

Portable CD/DVD Player

使用説明書



D-VM1

警告

為防止火災或電擊，請勿將本機放在雨水所及或潮濕的地方。

為避免觸電，請勿打開機殼。

維修僅可由合格的專業技術人員進行。

主電源線僅可在合格的維修店更換。

"WALKMAN" 是 Sony Corporation 的商標。

銘謝惠顧！

感謝您購買 Sony 便攜式 CD/DVD 播放機。使用本播放機之前，請先仔細閱讀本說明書並妥善保存以備將來參考之用。

使用前須知

安全

- 注意 — 若使用本機中的光學儀器，將增加對眼睛的傷害。
- 本機使用 100 – 240 V 交流電、50/60 Hz 操作。請檢查本機的操作電壓是否與本地電源一致。
- 為防止火災或電擊，請勿在本機上放置裝滿液體的物件，如花瓶。
- 若有任何物件或液體掉進機內，請立即拔下電源線，並由合格的專業技術人員檢查後方可再行使用。
- 請勿將任何異物放入 DC IN 10 V（外部電源輸入）插孔。
- 為防止火災，請勿用報紙、桌布、窗簾等蓋住本機的通風孔。亦請勿將點燃的蠟燭置於本機上。
- 請勿將本機安放在書櫥或壁櫥等狹窄封閉處。

溫度升高

- 在充電或長時間使用時，本機內會積熱。這並不是故障。
- 如果周圍的溫度非常高，保護功能將會自動關閉播放機電源。請將播放機置於溫度較低的地方大約 30 分鐘，然後再使用它。

播放機保養

- 請保持播放機透鏡的清潔，切勿觸摸它。否則，可能會損壞透鏡，並使播放機無法正常操作。
- 請勿在本播放機上放置任何重物，否則可能會損壞本播放機與光碟。
- 請勿將本播放機放在靠近熱源的地方，或受陽光直射、多塵沙、潮濕、雨水所及、有機械衝擊以及表面不平的地方，或者車窗關閉的汽車內。
- 如果本播放機對無線電或電視機的接收造成干擾，請關閉播放機電源或將其移至離無線電或電視機較遠的地方。

- 如果將本播放機直接從寒冷的地方搬到溫暖的地方，或放置在潮濕的地方，播放機的透鏡會有濕氣凝結。如果發生此現象，本播放機可能無法正常操作。此時，請取出光碟，並將本播放機放置約 30 分鐘，直到濕氣蒸發。
- 非標準形狀的光碟（例如心形、方形、星形）無法在本播放機上播放。嘗試在本播放機上播放上述光碟可能會損壞播放機。請勿使用此類光碟。

充電式電池

- 請在開始使用之前為充電式電池充電。
- 請勿讓播放機的電池電極與充電式電池之間的接點沾染塵埃。
- 請勿使電極短路。
- 請勿將電池置於受陽光直射的地方或車窗關閉的汽車內。
- 請保持電池乾燥。

■ 保存充電式電池

隨著時間的流逝，充電式電池即使沒有被使用，其電量亦會逐漸消耗。為防止降低電池效能，請按以下方式保存充電式電池：

- 在使用之後將充電式電池從播放機中取出。
- 在播放機電池的電量完全耗盡之後再進行保存。
- 將充電式電池置於溫度較低的地方以防止降低其效能。
- 至少每 6 個月為充電式電池充電一次及使用一次。

■ 處理充電式電池

某些國家對於本產品供電電池的處理方式可能會有所限制。
請與您當地的相關機構聯繫。

LCD 屏幕保養

- LCD 是採用高精密技術製造的。但是，您可能會看到 LCD 上持續出現小黑點與 / 或亮點（紅色、藍色、綠色）。這是在製造過程中造成的，屬於正常現象，並非故障。
- 請勿刮擦 LCD 或對其施加壓力，否則可能會使其發生故障。
- 在低溫條件下使用本播放機可能會使屏幕上出現殘留圖像。這並不是故障。在播放機處於正常溫度時，屏幕會恢復正常。

為充電式電池充電

- 請僅使用本播放機隨附的充電式電池。其他機型隨附的充電式電池不得用於本播放機。
- 充電式電池在充電過程中可能會發熱，但這屬於正常現象，並非故障。
- 在完全充電的充電式電池壽命約為正常壽命的一半時，您可能需要用新電池將其更換。
- 一旦電池充電完畢，請從播放機與電源插座上拔下交流電源轉接器的電源線。如果未拔下電源線，可能會降低電池效能。

電源

- 請僅使用提供的交流電源轉接器，切勿使用任何其他交流電源轉接器，否則可能會導致發生故障。

插頭的極性



- 如果交流電源轉接器對無線電接收造成干擾，請將其移至離無線電較遠的地方。
- 請勿用弄濕的手觸摸交流電源轉接器。
- 將交流電源轉接器連接至您能觸及的電源插座，以便在出現異常情況時可立即拔下交流電源轉接器的電源線。

耳機

- 如果提供的耳機導致皮膚不適，請立即停止使用並與醫生聯繫。
- 如果您將音量調節過高，則聲音會從提供的耳機傳出來。請將音量保持在適當的水平，以免打擾您周圍的人，並確保可聽到其他人呼叫您。在習慣於調高音量的嘈雜場所，尤其要注意這一點。

調節音量

在收聽低電平輸入或無聲音訊號部份時，請勿調高音量。否則，在播放峰值電平部份時，揚聲器可能會損壞。

交通安全

請勿在開車、騎車或操作任何機動車輛時使用顯示屏裝置與耳機。這樣做可能會引發交通事故，且在某些地區屬於違法。在步行（特別是過馬路）時，以高音量使用耳機進行播放亦會有潛在的危險。在有潛在危險的情況下，必須格外小心或暫停使用。

防止聽覺損害

避免以高音量使用耳機。聽覺專家建議不要連續、高音量及長時間進行播放。如果發生耳鳴現象，請調低音量或暫停使用。

體恤他人

使音量保持在適當的水平。這樣您可以聽見外界的聲音，並且可以顧及您周圍的人。

清潔

■ 外殼

請用蘸有少量中性清潔劑的軟布清潔機殼、面板及控制鈕。請勿使用任何類型的砂紙、拋光粉或溶液（例如酒精或汽油），以免損壞外殼的光滑表面。

■ 顯示屏裝置上的 LCD

用軟布輕輕地擦拭 LCD。建議您使用 LCD 清潔用具（第 76 頁，未提供）。

■ 顯示屏裝置與耳機的插頭

請定期清潔顯示屏裝置與耳機的插頭，以便始終受到良好的畫面與聲音。

清潔光碟

請勿使用市面上可買到的清潔光碟。這可能會導致故障發生。

重要注意事項

注意：本播放機能夠在您的電視機屏幕上長時間保持靜止視頻圖像或畫面顯示語言圖像。如果您在電視機上長時間顯示靜止視頻圖像或畫面顯示語言圖像，電視機屏幕可能會永久性損壞。投影電視機尤其易受此類損壞。

如果您有關於播放機的任何疑問或問題，請就近與 Sony 經銷商聯繫。

目錄

警告	2
銘謝惠顧！	2
使用前須知	3
關於本說明書	8
本播放機可播放下列光碟	8
關於光碟的注意事項	10
部件與控制鈕索引	11
畫面顯示語言指南（狀態列與控制選單）	14
準備操作	17
快速瀏覽	17
步驟 1：打開包裝箱	17
步驟 2：為充電式電池充電	18
步驟 3：播放光碟	21
播放光碟	25
從停播點繼續播放光碟（繼續播放）	25
使用 DVD 選單	26
播放具有 PBC 功能的 VIDEO CD（PBC 播放）	27
各種播放模式功能（編序播放、隨機播放、重覆播放、A-B 重覆播放）	28
搜索場面	34
搜索光碟上特定位置（掃描、慢動作播放）	34
搜索標題或章	35
按場面搜索（觀看模式）	37
將場面劃分為 9 個部份（逐圖播放）	39
查看播放時間與剩餘時間	39
音效調節	41
改變音效	41
音響效果設定	43
欣賞電影	46
改變角度	46
顯示字幕	47

使用各種附加功能	48
設定警報	48
保護您的聽覺 (AVLS)	48
鎖定按鈕 (HOLD)	49
與其他部件配合使用	50
連接電視機、放大器等	50
步驟 1：連接 AV 輸出轉接器	50
步驟 2：連接視頻連接線	51
步驟 3：連接聲音連接線	52
步驟 4：連接電源線	60
步驟 5：快速設定	60
步驟 6：設定數碼輸出訊號	61
在電視機上觀看圖像	62
設定	63
使用設定功能表	63
設定畫面顯示語言或音軌語言（語言設定）	64
自訂設定（個人設定）	65
其他資訊	70
故障排解	70
自我診斷功能（在顯示屏上出現字母 / 數字時）	72
辭彙	73
規格	75
語言代碼一覽表	77
設定功能表項目一覽表	78
索引	80

關於本說明書

- 本說明書中的指示描述了顯示屏裝置與遙控器上的控制鈕。如果播放機與顯示屏裝置及遙控器上的控制鈕名稱相同或相似，您亦可使用播放機上的控制鈕。
- 本說明書中使用的圖標如下所述：

圖標	含義	圖標	含義
	表示 DVD 視頻方式的可用功能		表示音樂 CD 模式的可用功能
	表示 VIDEO CD 模式的可用功能		更為方便的功能

本播放機可播放下列光碟

光碟格式	
DVD VIDEO	
VIDEO CD	 
音樂 CD	
以視頻方式錄製的 DVD-R 與 DVD-RW	
以 Video CD 模式或音樂 CD 模式錄製的 CD-R 與 CD-RW	

“DVD VIDEO” 標誌是商標。

■ 在顯示屏裝置上觀看影像時

您可以在顯示屏裝置的 LCD 屏幕上觀看 NTSC 或 PAL 彩色系統的 VIDEO CD 與 DVD。

■ 在您連接提供的 AV 輸出轉接器並在電視機顯示屏上觀看影像時

- 無論電視機屬於何種彩色系統，您均可觀看 NTSC 或 PAL 彩色系統的 VIDEO CD。
- 您可以觀看與所連接的電視機相同彩色系統之 DVD。即您可以在 NTSC 電視機上觀看 NTSC DVD，在 PAL 電視機上觀看 PAL DVD。
- 僅限於香港、中國及旅用機型：請將播放機上的 NTSC/PAL 切換開關設定為適當的電視機彩色系統。

註

視光碟的錄製品質、實體條件或錄製裝置之特性而定，某些 DVD-R、DVD-RW、CD-R 或 CD-RW 無法在本播放機上進行播放。
此外，如果光碟未正確完成，則亦將無法播放。
要獲得更多資訊，請參閱錄製裝置的使用說明書。

區域代碼

在本機的背面印有播放機的區域代碼，僅標有相同區域代碼的 DVD 才能在本機上播放。

本播放機亦可播放標有  的 DVD。
如果您試圖播放任何其他 DVD，電視機屏幕上將會出現「由於地區限制，此光碟禁止播放。」訊息。視 DVD 的情況而定，某些受區域限制而不能播放的 DVD 可能並未標有區域代碼。

區域代碼



光碟術語

標題

DVD 中最長的畫面或音樂片段，例如視頻軟體中畫面片段的電影等，聲音軟體中音樂片段的專輯等。每個標題均會指定一個可讓您找到所需標題的標題編號。

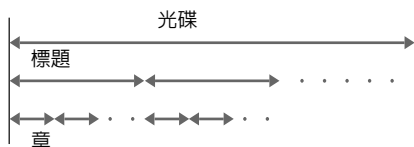
章

比標題小的畫面或音樂片段。一個標題包括數個章。每個章均會指定一個可讓您找到所需章的章編號。視光碟的情況而定，有些光碟可能沒有錄製章。

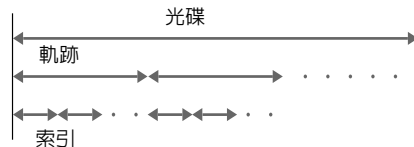
軌跡

VIDEO CD 或 CD 中的畫面或音樂片段。每個軌跡均會指定一個可讓您找到所需軌跡的軌跡編號。

■ DVD 結構



■ VIDEO CD 或 CD 結構



索引 (CD)/ 視頻索引 (VIDEO CD)

一種用以將軌跡劃分為多個片段的編號，以便於您在 VIDEO CD 或 CD 上找到所需位置。視光碟的情況而定，有些光碟可能沒有錄製索引。

場面

在具有 PBC 功能的 VIDEO CD 中，選單畫面、動態畫面及靜止畫面可劃分為多個片段，即稱為「場面」。每個場面均會指定一個可讓您找到所需場面的場面編號。

本播放機無法播放的光碟範例

本播放機無法播放下列光碟：

■ DVD

- DVD-ROM
- DVD-RAM
- DVD 聲音光碟
- 以視頻錄製格式 (VR 模式) 錄製的 DVD-RW

■ CD

- CD-ROM (包括 PHOTO CD)
 - 除音樂格式與 VCD 格式的 CD-R/RW 之外的所有 CD-R/RW
 - CD-Extra 的數據部份
 - 以 DTS 格式錄製的 CD*
- * 如果您播放以 DTS 格式錄製的 CD，則在您透過耳機輸出插孔或 AUDIO OUT 插孔聆聽 CD 時，會聽到較大的噪音。

■ Super Audio CD

- 但本播放機可以播放混合光碟上的 CD 層。

另外，本播放機亦無法播放下列光碟：

- 具有不同區域代碼的 DVD (第 74 頁)。
- 非標準形狀的光碟 (例如，卡片形、心形)。
- 貼有紙張或黏貼紙的光碟。
- 留有玻璃紙膠帶或黏貼紙的光碟。

DVD 與 VIDEO CD 的播放操作方法之注意事項

- 有些 DVD 與 VIDEO CD 的播放操作方法可能受到軟體製作者的特別設定。由於本播放機是根據軟體製作者設計的光碟內容播放 DVD 與 VIDEO CD，所以並不是所有的播放功能都可使用。另請參閱 DVD 或 VIDEO CD 隨附的使用說明書。
- 即使音量設定相同，CD 與 VIDEO CD 的音量聽起來可能要高於 DVD。這是由於製作者所設定的錄製音量不同之緣故。請預先調低音量。

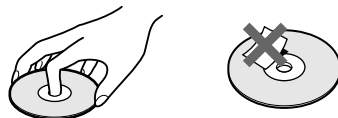
版權

本產品採用版權保護技術，該技術已取得美國專利權及其他知識產權，並屬於 Macrovision 公司和其他版權擁有者所有。使用此版權保護技術時，必須獲得 Macrovision 公司的授權，方可在家庭和其他有限的場所使用；除非獲得 Macrovision 公司額外的許可，方可在其他場所使用此版權保護技術。不可擅自更改或拆解本機。

關於光碟的注意事項

光碟保養

- 爲了保持光碟清潔，請拿光碟的邊緣部份。請勿觸摸光碟表面。
- 請勿將紙或膠帶黏貼在光碟上。



存放

- 請勿將光碟放在陽光直射下，或如散熱管等熱源附近，也請勿將其放在陽光直射下的汽車里，因為車內溫度會很高。
- 播放完畢後，請將光碟存放在光碟盒內。

清潔

- 光碟上的指紋或塵埃可能會導致影像或音效品質降低。請保持光碟清潔。
- 用軟布從中心向外擦拭光碟。

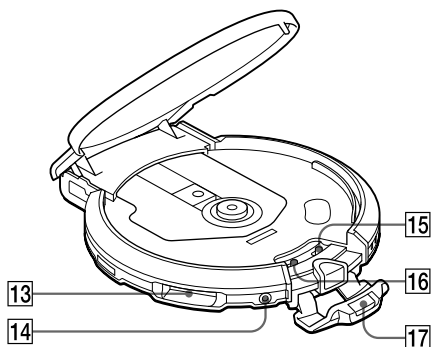
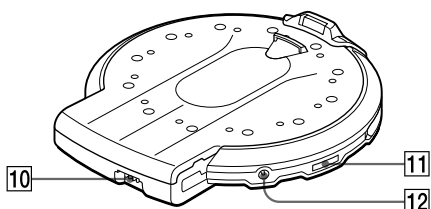
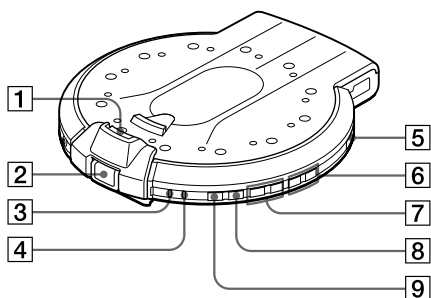


- 如果光碟太髒，請先用濕布擦拭光碟，然後再用乾布擦拭。
- 請勿使用如汽油、稀釋劑、市面上可買到的清潔劑，或用於聚乙烯 LP 的防靜電噴霧劑等溶液擦拭光碟。

部件與控制鈕索引

要獲得更多資訊，請參閱括號中所指示的頁面。

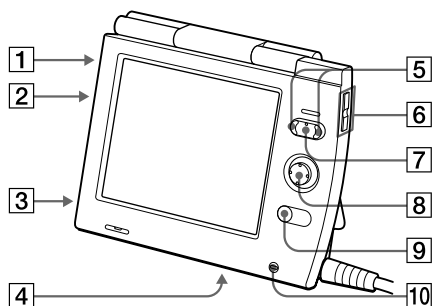
播放機



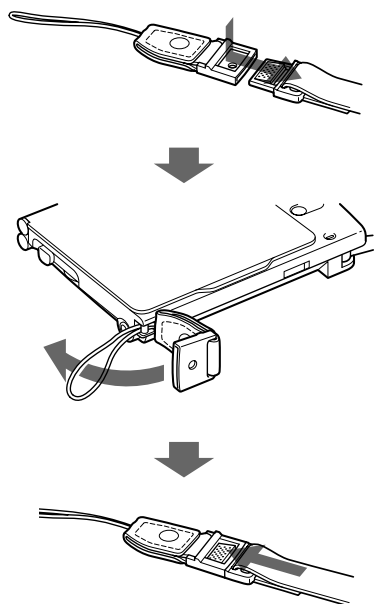
- 1 OPEN (打開) 旋鈕 (21)
- 2 遙控感應窗 (18)
- 3 CHG (充電) 指示燈 (18)
- 4 POWER (電源) 指示燈 (21)
- 5 HOLD (保持) 切換開關 (49)
- 6 VOL (音量) +/- 按鈕 (22)
VOL + 按鈕具有觸摸點。
- 7 ◀▶ (後退 / 前進) 按鈕 (24)
- 8 ▶▶ (播放 / 暫停) 按鈕 (22、24)
▶▶ 按鈕具有觸摸點。
- 9 ■ / OFF (關閉) (停止 / 關閉電源) 按鈕 (22)
- 10 充電式電池插孔 (18)
- 11 A/V OUT (聲音 / 視頻輸出) 插孔 (50)
- 12 DC IN 10V (直流電輸入 10 伏特) 插孔 (18)
- 13 MONITOR (顯示屏) 插孔 (21)
- 14 耳機插孔 (21)
- 15 AVLS (自動音量限制系統) 切換開關 (48)
- 16 NTSC/PAL 切換開關 (8、62)
僅限於香港、中國及旅用機型
- 17 扣子 (21)

顯示屏裝置

在與 SHIFT 按鈕配合使用時，顯示屏裝置上的按鈕功能將有所不同。

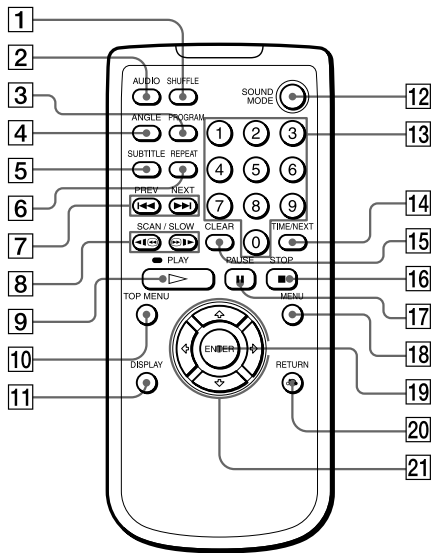


安裝顯示屏裝置的皮帶



- 1 SHIFT (移位) 按鈕 (14) (26)
- 2 BRIGHT (亮度) 旋鈕 (21)
- 3 ⌂ (耳機) 插孔 (21)
- 4 HOLD (保持) 切換開關 (49)
- 5 ◀▶ (後退 / 前進) 按鈕 (24)
在與 SHIFT 配合使用時：
慢動作 / 單幀播放按鈕 (34)
- 6 VOL (音量) +/- 按鈕 (22)
VOL + 按鈕具有觸摸點。
在與 SHIFT 配合使用時：
+:TIME/TEXT (時間/文字) 按鈕 (39)
-:CLEAR (清除) 按鈕 (28)
- 7 ▶|| (播放 / 暫停) 按鈕 (22)
▶|| 按鈕具有觸摸點。
在與 SHIFT 配合使用時：
SOUND MODE (音響效果) 按鈕 (43)
- 8 ◀/▲/▼/▶/ENTER (輸入) 按鈕 (28)
在與 SHIFT 配合使用時：
◀: ↶ RETURN (返回) 按鈕 (27)
▲: MENU (選單) 按鈕 (26)
▼: DISPLAY (顯示屏) 按鈕 (28)
▶: TOP MENU (頂部選單) 按鈕 (26)
ENTER (輸入): TIMER (計時器) 按鈕 (48)
- 9 ■/OFF (關閉) (停止 / 關閉電源) 按鈕 (22)
在與 SHIFT 配合使用時：
解除繼續播放狀態或返回 PBC 播放。(25) (27)
- 10 POWER (電源) 指示燈 (21)

遙控器



- 1 SHUFFLE (隨機) 按鈕 (30)
- 2 AUDIO (聲音) 按鈕 (41)
- 3 PROGRAM (編序) 按鈕 (28)
- 4 ANGLE (角度) 按鈕 (46)
- 5 SUBTITLE (字幕) 按鈕 (47)
- 6 REPEAT (重覆) 按鈕 (31)
- 7   PREV (後退) / NEXT (前進)
按鈕 (24)
- 8   SCAN/SLOW (掃描 / 慢
速) 按鈕 (34)
- 9  PLAY (播放) 按鈕 (21)
- 10 TOP MENU (頂部選單) 按鈕 (26)
- 11 DISPLAY (顯示屏) 按鈕 (28)
- 12 SOUND MODE (音響效果) 按鈕 (43)
- 13 數字按鈕
- 14 TIME/TEXT (時間 / 文字) 按鈕 (39)
- 15 CLEAR (清除) 按鈕 (28)
- 16  STOP (停止) / 關閉電源按鈕 (21)
- 17  PAUSE (暫停) 按鈕 (24)
- 18 MENU (選單) 按鈕 (26)
- 19 ENTER (輸入) 按鈕 (28)
- 20  RETURN (返回) 按鈕 (27)
- 21     按鈕 (28)

畫面顯示語言指南（狀態列與控制選單）

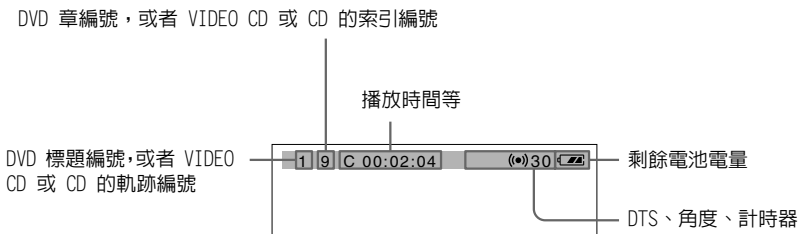
以下說明了本播放機所使用的 2 種畫面顯示語言：
狀態列與控制選單。

變更畫面顯示語言

您可以將畫面顯示語言變更為您所要的語言。請參閱第 63 頁的「使用設定功能表」。

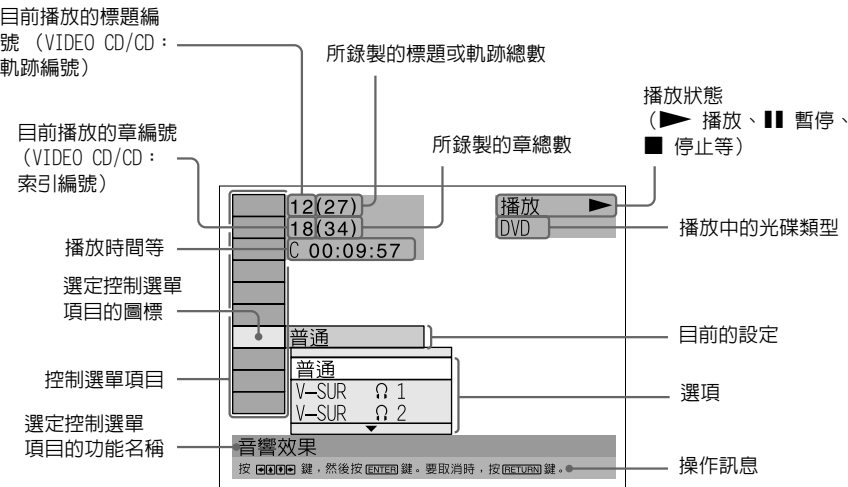
狀態列

如果您在按下 SHIFT 按鈕的同時，按一下 ▼ (DISPLAY) 按鈕，則會出現此顯示語言。



控制選單

如果您在按下 SHIFT 按鈕的同時，重複按下 ▼ (DISPLAY) 按鈕，則會出現控制選單。



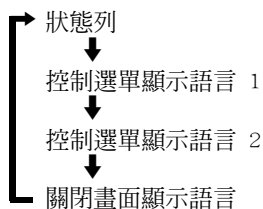
控制選單項目一覽表

括號內的數字是指參考頁面。

 標題 / 場面 / 軌跡 (第 35 頁)	選擇要播放的標題、場面或軌跡。
 章 / 索引 (第 35 頁)	選擇要播放的章或索引。
 軌跡 (第 35 頁)	選擇要播放的軌跡。
 索引 (第 35 頁)	選擇要播放的索引。
 時間 / 文字 (第 35 頁)	查看經過時間與剩餘播放時間。 輸入時間代碼以搜索畫面與音樂。
 聲音語言 (第 41 頁)	改變聲音設定。 在播放 DVD 時，屏幕上會顯示聲音訊號格式。
 字幕 (第 47 頁)	顯示字幕。 改變字幕語言。
 角度 (第 46 頁)	改變角度。
 音響效果 (第 43 頁)	選擇音效 (虛擬環繞聲、MEGABASS)。
 重覆 (第 31 頁)	播放整張光碟 (所有標題 / 所有軌跡) 或重複播放一個標題 / 章 / 軌跡。
 A-B 重覆 (第 32 頁)	指定要重複播放的部份。
 設定 (第 63 頁)	快速設定 (第 60 頁) 使用快速設定可選擇要連接的電視機之畫面比例。 常規設定 使用個人設定可選擇所要的畫面顯示語言，亦可設定數碼輸出訊號、視聽者年齡控制等。
 PGM 編序 (第 28 頁)	選擇標題、章或軌跡以按所需順序播放。
 RANF 隨機 (第 30 頁)	以隨機順序播放標題、章或軌跡。
 觀看角度 (第 38 頁)	將角度劃分為 9 個子畫面，以協助您快速尋找所需的角度。
 觀看標題 (第 37 頁)	將標題劃分為 9 個子畫面，以協助您快速尋找所需的標題。
 觀看章節 (第 37 頁)	將章劃分為 9 個子畫面，以協助您快速尋找所需的章。
 觀看軌跡 (第 37 頁)	將軌跡劃分為 9 個子畫面，以協助您快速尋找所需的軌跡。
 逐圖播放 (第 39 頁)	在屏幕上顯示 9 個連續的場面。

改變顯示語言

在按下 ▼ (DISPLAY) 的同時，重複按下 SHIFT。



所顯示的項目會因光碟而異。

💡 在此功能啟動時，控制選單圖標指示燈會呈綠色亮起。  → 。如果啟動了「角度」與「觀看角度」，控制選單圖標會在您可以選擇某個角度時呈綠色亮起。

返回前一個項目

在按下 SHIFT 的同時，按下 ◀ (↶RETURN)。

執行

按下 ENTER。

關閉狀態列 / 控制選單

在按下 ▼ (DISPLAY) 的同時，重複按下 SHIFT。

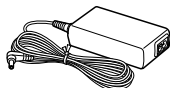
快速瀏覽

本章中的快速瀏覽將提供足夠的資訊以讓您開始使用播放機來滿足您的享受。要享受本播放機的各種功能，請參閱第 25 頁的「播放光碟」。要將本播放機連接至電視機或揚聲器，請參閱第 50 頁的「與其他部件配合使用」。

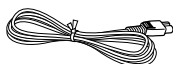
步驟 1：打開包裝箱

請查看包裝箱內是否具備以下項目：

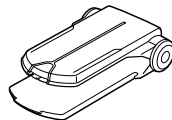
交流電源轉接器 (1)



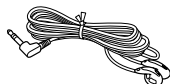
交流電源線 (1)



充電式電池 LIP-30 (1)



耳機 (1)



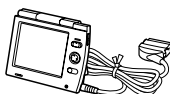
遙控器 (1)



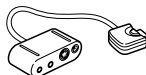
聲音 / 視頻連接線 (微型插頭 x 2
↔ 針插頭 x 3) (1)



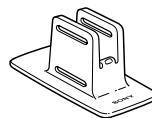
顯示屏裝置 (1)



AV 輸出轉接器 (1)
電纜形狀將會因機型而有所不同。



架座 (1)



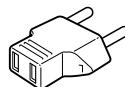
攜帶套 (1)



顯示屏裝置皮帶 (1)

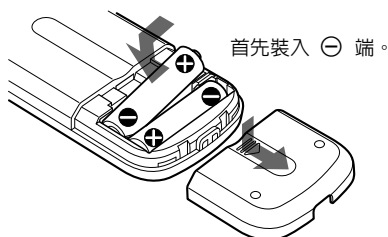


交流電插頭轉接器 (1)
僅用於旅用機型



將電池裝入遙控器

本播放機可用提供的遙控器操作。將兩顆型號為 AA (R6) 的電池（未提供）裝入電池盒，且使其末端的 ⊕ 與 ⊖ 與電池盒內的標記正確對著。在使用遙控器時，請把遙控器指向播放機的遙控感應窗。

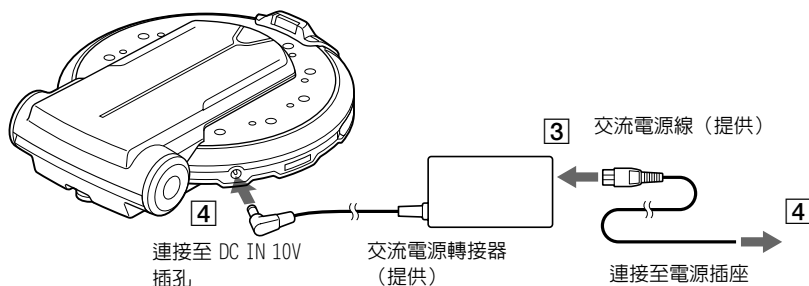


註

- 請勿將遙控器放置在過熱或過濕的地方。
- 請勿讓任何異物掉入遙控器外殼內，特別是在更換電池時。
- 請勿將遙控感應窗曝露於陽光直射或照明設備之下。否則可能引起故障。
- 如果長時間不使用遙控器，請取出電池以避免因漏液與腐蝕所造成的損壞。

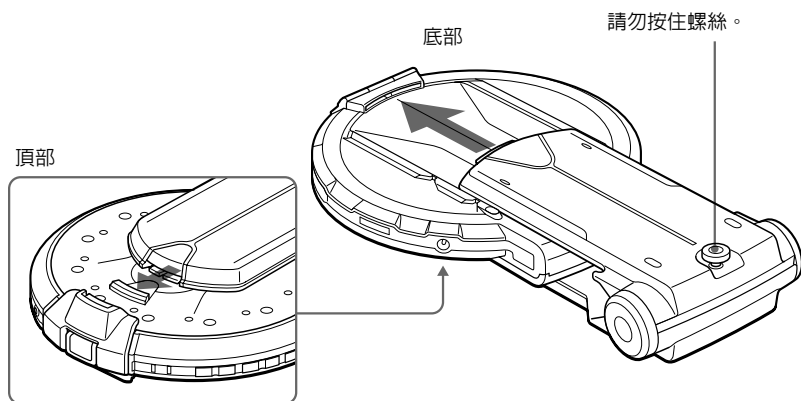
步驟 2：為充電式電池充電

為提供的充電式電池充電。

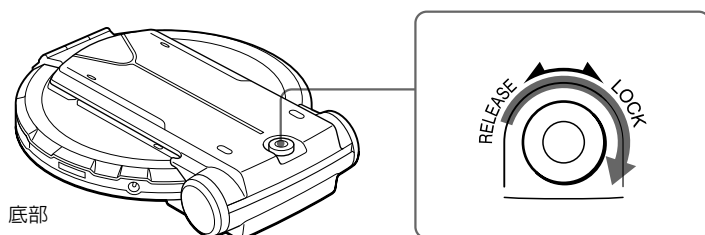


1 請用充電式電池夾住播放機並沿著播放機向前推進充電式電池。

向前推進充電式電池直至其停止。請確保充電式電池的邊緣不超出播放機頂部與底部的凹槽。

**2 拴緊螺絲。**

拿住並旋轉螺絲。

**3 將電源線連接至交流電源轉接器。****4 將交流電源轉接器連接至播放機，然後將電源線插入交流電源插座。**

此時開始充電，且 CHG 指示燈亮起。如果您為該電池充電大約 2 小時，則可使用大約 2 小時。在充電完畢之後，CHG 指示燈將在大約 6 小時後熄滅。

5 拔下交流電源轉接器的電源線。

電池壽命

在顯示屏裝置蓋打開時	大約 4 小時
在顯示屏裝置蓋合上時	大約 5 小時

在 DVD 以「普通」音響效果播放，且 BRIGHT 旋鈕最小時進行測量。
視使用播放機時的周圍溫度或條件而定，電池壽命可能有所不同。

在電池電量降低時

狀態列將自動出現，且  將閃爍。數分鐘之後電源將自動關閉。
在電池完全放電之後，您將從耳機中聽到短嗶聲，並且播放機與顯示屏裝置上的 POWER 指示燈將呈紅色閃爍。

確認剩餘電池電量

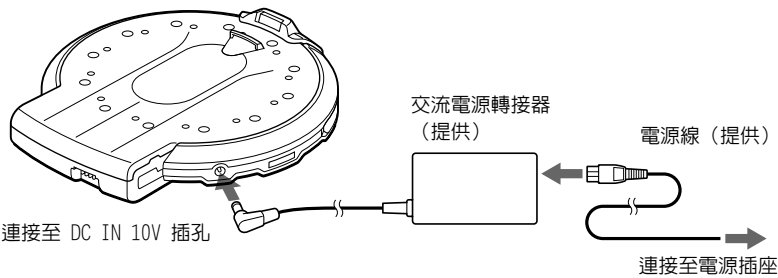
您可以查看顯示在狀態列上的剩餘電池電量。
如果  開始閃爍，請將播放機連接至交流電源插座以爲電池重新充電。

註

- 如果您在充電時按下  (在遙控器上的 )，則充電會暫停直至您關閉播放機電源。
 - 請勿觸摸播放機或充電式電池上的插孔。否則可能引起故障。
 -  的指示格可以概略地顯示剩餘的電池電量。但是，一格並非始終表示電池電量的三分之一。
-  如果您不想長時間使用充電式電池，請將電池的電量完全耗盡，並將其置於溫度較低的地方以防止降低其效能。至少每 6 個月爲電池充電一次並使用一次。

使用交流電源轉接器為播放機供電

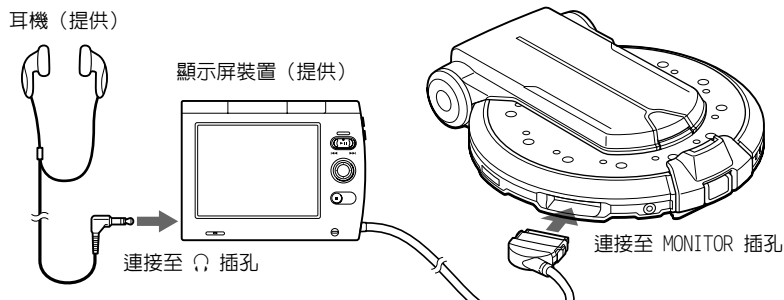
在使用交流電源轉接器爲播放機供電時，請取下充電式電池。在完成其他所有連接之後再連接電源線。



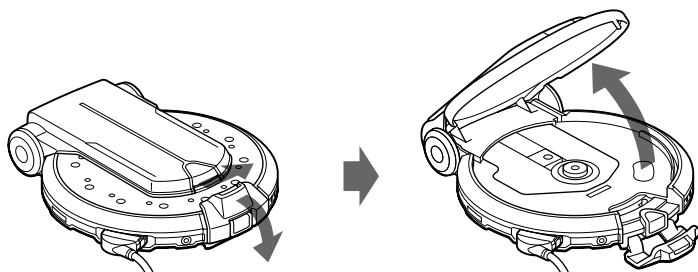
步驟 3：播放光碟

- 1** 請確保電源已關閉。將顯示屏裝置牢固地連接至播放機，再將耳機連接至顯示屏裝置。

您可以將提供的耳機連接至播放機上的  插孔。透過將耳機連接至顯示屏裝置與播放機上的  插孔，兩個人可以同時收聽。

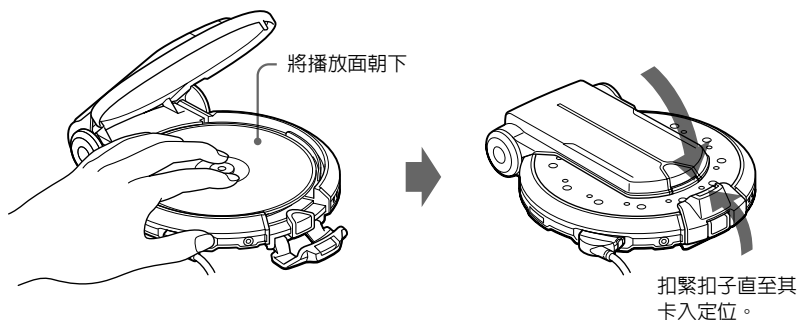


- 2** 向一側滑動 OPEN，然後鬆開扣子以打開蓋子。



- 3** 請將光碟播放面朝下放入托架，然後合上蓋子。

按壓光碟的中央，直至其卡入定位。請確保光碟與光碟托架之間沒有空隙。

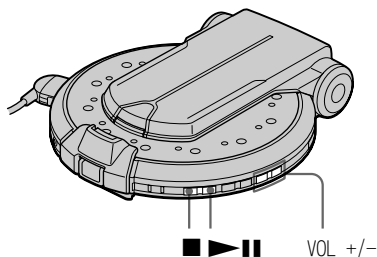
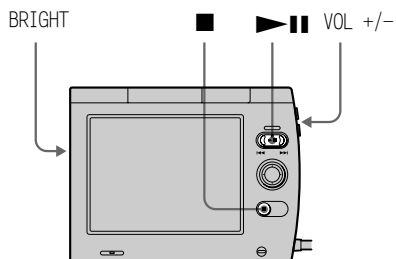


4 按下 ►||。

播放機即開始播放光碟。

旋轉 BRIGHT 以調節亮度。

按下 VOL + 或 - 以調節音量。



視光碟而定

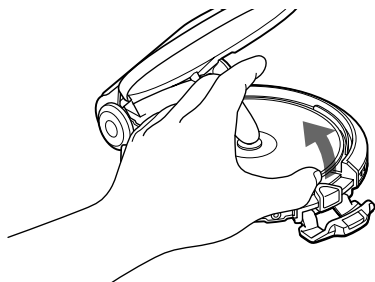
選單可能會顯示在顯示屏裝置屏幕上。如果是這樣，請從選單中選擇您想要的項目並播放 DVD（第 26 頁）或 VIDEO CD 光碟（第 27 頁）。

停止播放

按下 ■。

取出光碟

在按下托架中央的樞紐時取出光碟。



💡 在您按下 ■ 以停止播放後，播放機電源仍處於開啓狀態大約 3 分鐘（POWER 指示燈呈綠色亮起）。如果您在此期間更換了光碟並合上蓋子，將自動開始播放。

關閉播放機電源

按下並按住 ■，直至 POWER 指示燈熄滅。

在關閉播放機電源之前，請勿取出充電式電池或拔下電源線，否則可能取消選單設定。在您關閉播放機電源時，首先按下 ■ 以停止播放，然後再關閉播放機電源。

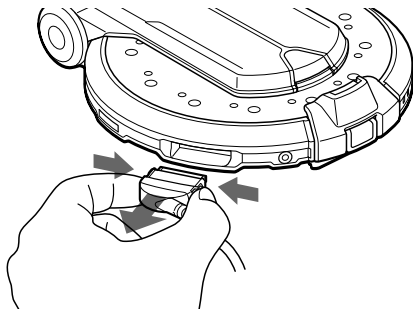
在使用充電式電池為播放機供電時，如果播放機電源處於關閉狀態，則您無法使用遙控器開始播放。按下播放機或顯示屏裝置上的 **▶||** 以開始播放。

💡 如果您讓播放機處於停止模式 3 分鐘，播放機會自動關閉電源（電源自動關閉）。

💡 如果您讓播放機處於暫停模式或顯示靜止畫面（如選單）15 分鐘，則在 POWER 指示燈呈綠色閃爍時，播放機會自動關閉電源（電源自動關閉）。

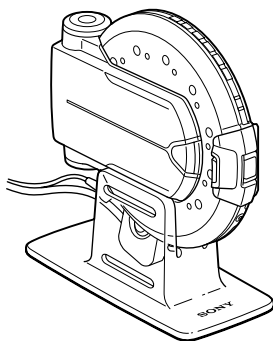
中斷顯示屏裝置連接

在按住插頭兩側旋鈕的同時拔下插頭。



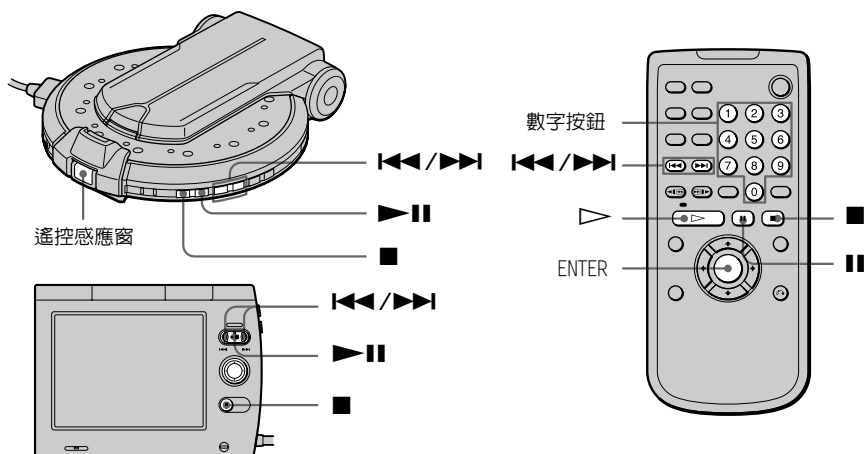
使用架座

您可以將播放機放在提供的架座上。請按照下圖所示放置播放機，以使其穩固豎立。



請確保將播放機置於平穩的地方，以免其摔落或倒下。

附加操作



操作內容	操作			電源指示燈
	播放機	顯示屏裝置	遙控器	
停止	按下 ■	按下 ■	按下 ■	亮起 (3 分鐘後熄滅)
暫停	按下 ►►	按下 ►►	按下 ►►	閃爍
暫停後繼續播放	按下 ►►	按下 ►►	按下 ▷	亮起
在連續播放模式下進到下一章、下一個軌跡或下一個場面	輕輕地按下 ►►*	輕輕地按下 ►►*	按下 ►►	亮起
在連續播放模式下返回至上一章、上一個軌跡或上一個場面	輕輕地按下 ◀◀*	輕輕地按下 ◀◀*	按下 ◀◀	亮起

* 如果您按下並按住該按鈕，則可在按下該按鈕時快進或快倒播放。

使用遙控器上的數字按鈕

您可以使用數字按鈕直接選擇 DVD 上的章或 CD 上的軌跡。
依次按下數字按鈕與 ENTER。

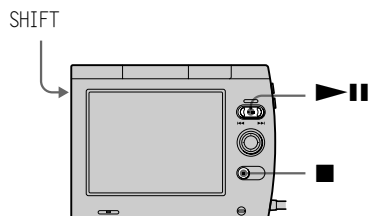
如果您在播放 CD 時，15 分鐘內未進行任何操作

出現屏幕保護程式。如果您執行操作，則屏幕保護程式將消失。

從停播點繼續播放光碟

(繼續播放) DVD VIDEO CD

在您停止播放光碟時，播放機會記憶您按下 ■ 時的停播點。只要未取出光碟，即使已關閉播放機的電源，繼續播放功能仍然有效。



1 在播放光碟時，按下 ■ 以停止播放。

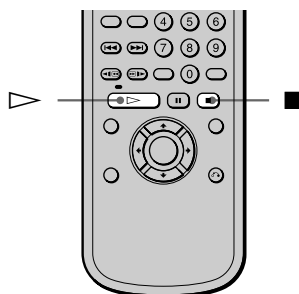
「下次將從停播點播放起。」會出現在屏幕上，您可以從停播點重新開始播放光碟。

如果未出現此訊息，則無法進行繼續播放。

2 按下 ▶||。

播放機從步驟 1 中的停播點開始播放。

使用遙控器



1 按下 ■。

2 按下 ▶||。

💡 要從光碟開始處播放，請在播放機停止播放時，在按下 SHIFT 的同時按下 ■。您亦可先打開然後再扣緊扣子，以從光碟開始處播放。

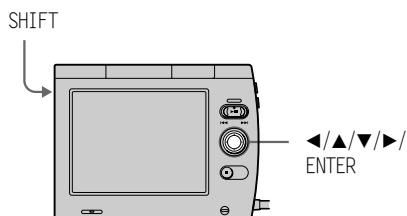
註

- 視光碟停播點的情況而定，播放機可能無法準確地從停播點開始繼續播放。
- 在下列情況中可能會清除停播點：
 - 取出充電式電池或拔下電源線。
 - 您改變播放模式。
 - 您改變「設定功能表」中的設定。
 - 您拔下 AV 輸出轉接器的電源線，然後再連接。

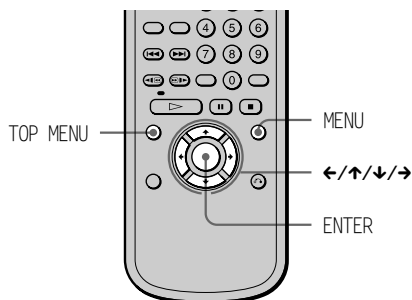
使用 DVD 選單

DVD 可劃分為多個較長的畫面或音樂片段，這些片段稱為「標題」。在播放含多個標題的 DVD 時，您可以使用 TOP MENU 按鈕來選擇所需的標題。

在播放可讓您選擇諸如字幕語言與聲音語言之類的項目之 DVD 時，您可以使用 MENU 按鈕來選擇這些項目。



使用遙控器



- 1 按下 TOP MENU 或 MENU。
- 2 按下 ◀/▶/▲/▼ 或數字按鈕以選擇所要播放或改變的項目。
- 3 按下 ENTER。

 視光碟的情況而定，此選單可能會自動顯示。

- 1 在按下 SHIFT 的同時，按下 ▶ (TOP MENU) 或 ▲ (MENU)。
光碟的選單將出現在電視機屏幕上。
選單內容會因光碟而異。

- 2 按下 ◀/▶/▲/▼ 以選擇所要播放或改變的項目。

- 3 按下 ENTER。

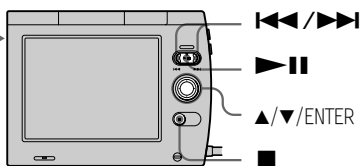
播放具有 PBC 功能的 VIDEO CD (PBC 播放)

VIDEO CD

使用 PBC (播放控制) 功能，您可以享受到簡單的交互式操作、搜尋功能及其他操作。

PBC 播放可讓您按照電視機屏幕上的選單，以交互式方式播放 VIDEO CD。

SHIFT



1 開始播放具有 PBC 功能的 VIDEO CD。

出現供您選擇的選單。

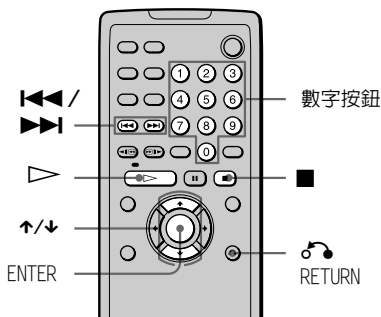
2 按下 ▲/▼ 以選擇所要的項目編號。

3 按下 ENTER。

4 按照選單的說明進行交互式操作。

請參閱光碟隨附的說明書，因為該操作步驟會因 VIDEO CD 而異。

使用遙控器



播放光碟

1 開始播放具有 PBC 功能的 VIDEO CD。

2 按下 ▲/▼ 或數字按鈕以選擇您所要的項目編號。

3 按下 ENTER。

4 按照選單的說明進行交互式操作。

返回至選單

在按下 SHIFT 的同時，按下 ◀。

在遙控器上，請按下 RETURN。

在 PBC 關閉時播放

在播放機停止時按下 ◀/▶ 以選擇軌跡，然後按下 ▶|| (▷) 或 ENTER。

「不以 PBC 方式播放。」會出現在電視機屏幕上，且播放機開始連續播放。您無法播放靜止畫面，例如選單。

💡 要返回至 PBC 播放，請在播放機停止播放時，在按下 SHIFT 的同時按下 ■。您亦可先打開然後再扣緊扣子，以返回至 PBC 播放。

註

- 視 VIDEO CD 的情況而定，某些光碟隨附的說明書上可能會將步驟 3 中的「按下 ENTER」顯示為「按下 SELECT」。在此情況下，請仍然按下 ENTER。
- Super VCD 的 PBC 功能在本播放機中無效。Super VCD 只能在連續播放模式下播放。
- Super VCD 的 OGT (重疊圖形與文字) 功能在本播放機中無效。

各種播放模式功能（編序播放、隨機播放、重覆播放、A-B 重覆播放）

DVD VIDEO CD CD

您可以設定以下播放模式：

- 編序播放（第 28 頁）
- 隨機播放（第 30 頁）
- 重覆播放（第 31 頁）
- A-B 重覆播放（第 32 頁）

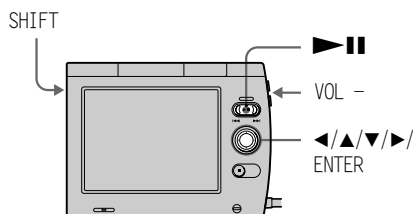
如果您設定了某個播放模式，則在您開啓播放機電源時，其會以該播放模式進行播放。

註

- 在您鬆開扣子或中斷電源（充電式電池或交流電源轉接器）的連接時，播放模式將會取消。
- 要設定具有 PBC 功能的 VIDEO CD 之編序播放、隨機播放及重覆播放，請取消 PBC 功能（第 27 頁）。

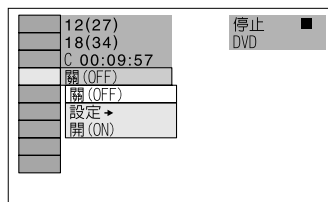
建立您自己的編序（編序播放）

您可以透過編排標題、章或軌跡的播放順序來建立自己的編序，從而按照自己需要的順序播放光碟上的內容。您可以編序多達 99 個標題、章及軌跡。



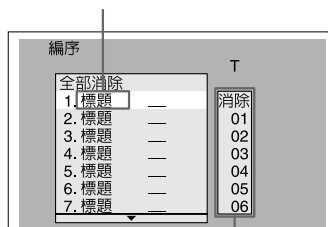
- 1 在播放機停止播放時，請在按下 SHIFT 的同時，按 3 下 ▼（對於 DVD）或按 2 下 ▼（對於 CD 或 VIDEO CD）。顯示控制選單。

- 2 按下 ▲/▼ 以選擇 **PGM**（編序），然後按下 ENTER。出現「編序」中的選項。



- 3 按下 ▲/▼ 以選擇「設定 →」，然後按下 ENTER。出現供編序的顯示。

在您播放 VIDEO CD 或 CD 時會顯示「軌跡」。



錄製在光碟上的軌跡或標題

- 4 按下 ►。現在您即可選擇 DVD 中的標題或 CD 中的軌跡。

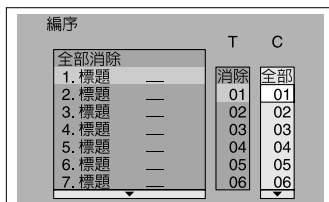


選定標題中的章

5 選擇您要編序的標題、章或軌跡。

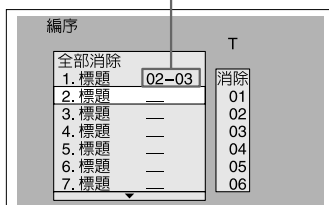
■ 在播放 DVD 時

例如，選擇“02”標題的“03”章。
按下 ▲/▼ 以在“T”下選擇“02”然後
按下 ENTER。



接著，按下 ▲/▼ 以在“C”下選擇
“03”然後按下 ENTER。

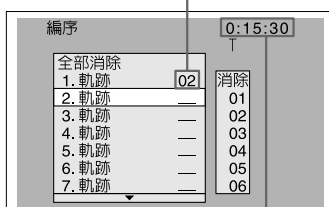
選定的標題與章



■ 在播放 VIDEO CD 或 CD 時

例如，選擇“02”軌跡。
按下 ▲/▼ 以在“T”下選擇“02”然後
按下 ENTER。

選定的軌跡



編序軌跡的總時數

6 要編序其他標題、章或軌跡，請重複步驟 4 至 5。

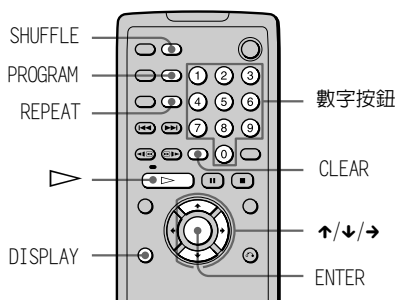
編序的標題、章及軌跡將按所選的順序顯示。

7 按下 ►|| 以開始編序播放。

編序播放開始。

在編序播放結束時，您可以按下
►|| 以重新開始相同的編序播放。

使用遙控器



1 在播放機處於停止模式時，按下 PROGRAM。

2 按照使用顯示屏裝置時的步驟 4 至 6 中之相同程序執行操作。

請使用 ▲/▼/► 取代 ▲/▼/►。您可以使用數字按鈕來選擇標題、章或軌跡。

3 按下 ►。

您亦可按下 DISPLAY 以顯示「控制選單」。

返回至正常播放

在按下 SHIFT 的同時，按下 VOL- (CLEAR)，或在步驟 3 中選擇「關 (OFF)」。
要再次進行相同的編序播放，請在步驟 3 中選擇「開 (ON)」，然後按下 ►||
(在遙控器上則請按下 ►)。

改變或取消編序

- 1 按照「建立您自己的編序（編序播放）」的步驟 1 至 3 進行。
- 2 使用 ▲/▼ 選擇您要改變或取消的標題、章或軌跡之編序號碼，然後按下 ►。
- 3 按照步驟 5 進行新的編序。要取消編序，請在“T”下選擇“—”然後按下 ENTER。

取消編序順序中的所有標題、章或軌跡

- 1 按照「建立您自己的編序（編序播放）」的步驟 1 至 3 進行。
- 2 按下 ▲ 並選擇「全部消除」。
- 3 然後按下 ENTER。

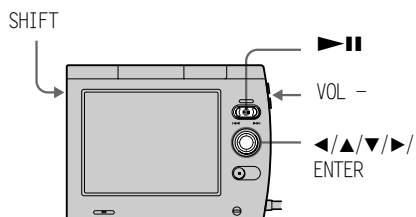
💡 您可以啟動「重覆」或「隨機」，以對編序的標題、章或軌跡進行重覆播放或隨機播放。在遙控器上，請按下 REPEAT 或 SHUFFLE。

註

- 在播放 Super VCD 時，編序軌跡的總時數將不會出現在屏幕上。
- 所顯示的標題、章或軌跡編號與錄製在光碟上的標題、章或軌跡編號相同。

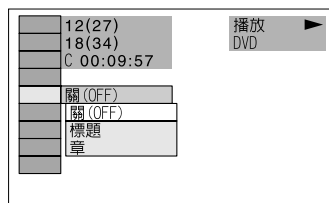
隨機順序播放（隨機播放）

您可以讓播放機「重組」標題、章或軌跡的順序，並以隨機順序播放。「重組」播放的結果會產生不同的播放順序。



- 1 在按下 SHIFT 的同時，於播放時按 3 下 ▼（對於 DVD），或按 2 下 ▼（對於 VIDEO CD/CD）。顯示控制選單。

- 2 按下 ▲/▼ 以選擇 **SHUF**（隨機），然後按下 ENTER。出現「隨機」中的選項。



- 3 按下 ▲/▼ 以選擇項目。

■ 在播放 DVD 時

- 標題：重組標題的順序並以隨機順序播放。
- 章：重組章的順序並以隨機順序播放。

■ 在播放 VIDEO CD 或 CD 時

- 軌跡：重組軌跡的順序並以隨機順序播放。

■ 在編序播放時

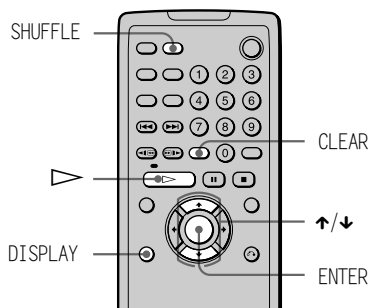
- 開 (ON)：重組編序播放中選定的標題、章或軌跡，並以隨機順序播放。

- 4 在播放時按下 ENTER。

如果播放機停止播放，請依次按下 ENTER 與 ►||。

- 5 在按下 SHIFT 的同時，按下 ▼ 以關閉控制選單。

使用遙控器



重複按下 SHUFFLE 以選擇項目。如果播放機停止播放，請按下 ▷ 以開始隨機播放。

💡 您亦可按下 DISPLAY 以顯示「控制選單」。請使用 ↑/↓ 取代 ▲/▼。

返回至正常播放

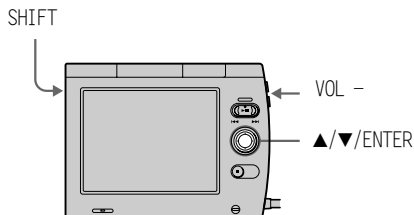
在按下 SHIFT 的同時，按下 VOL-（在遙控器上則請按下 CLEAR），或在步驟 3 中選擇「關（OFF）」。

註

在選擇了「章」時，最多可以隨機順序播放一張光碟中的 200 個章。

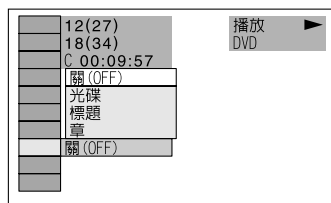
重複地播放（重覆播放）

您可以播放光碟中的所有標題或軌跡，或者重複播放單個標題、章或軌跡。您可以將隨機或編序播放模式結合使用。



1 在按下 SHIFT 的同時，按兩下 ▼。顯示控制選單。

2 按下 ▲/▼ 以選擇 （重覆），然後按下 ENTER。出現「重覆」中的選項。



播放光碟

3 按下 ▲/▼ 以選擇項目。

■ 在播放 DVD 時

- 光碟：重複播放所有標題。
- 標題：重複播放光碟上的目前標題。
- 章：重複播放目前的章。

■ 在播放 VIDEO CD 或 CD 時

- 光碟：重複播放光碟上的所有軌跡。
- 軌跡：重複播放目前的軌跡。

■ 在編序播放或隨機播放時

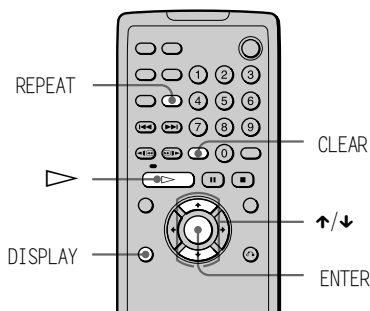
- 開（ON）：重複進行編序播放或隨機播放。

4 在播放時按下 ENTER。

如果播放機停止播放，請依次按下 ENTER 與 ►||。

5 在按下 SHIFT 的同時，按下 ▼（對於 DVD 則請按兩下）以關閉控制選單。

使用遙控器



重複按下 REPEAT 以選擇項目。如果播放機停止播放，請按下 ▷ 以開始重複播放。

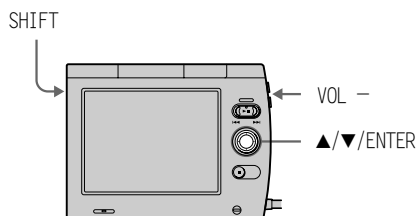
💡 您亦可按下 DISPLAY 以顯示「控制選單」。請使用 ↑/↓ 取代 ▲/▼。

返回至正常播放

在按下 SHIFT 的同時，按下 VOL -（在遙控器上則請按下 CLEAR），或在步驟 3 中選擇「關 (OFF)」。

重複播放指定部份 (A-B 重覆播放)

您可以重複播放標題、章或軌跡的指定部份。（在您要記錄歌詞等內容時，此功能極為有用。）



1 在按下 SHIFT 的同時，於播放時按兩下 ▼。

顯示控制選單。

2 按下 ▲/▼ 以選擇 [A-B] (A-B 重覆)，然後按下 ENTER。

出現「A-B 重覆」中的選項。



3 按下 ▲/▼ 以選擇「設定 →」，然後按下 ENTER。

出現「A-B 重覆」的設定顯示畫面。

A-B 重覆
以 [ENTER] 鍵設定 A 點。

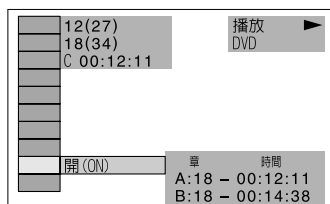
4 尋找要重複播放部份的起始點 (A 點)，然後按下 ENTER。

起始點 (A 點) 已設定。

A-B 重覆
以 [ENTER] 鍵設定 B 點。
章 時間
A:18 - 00:12:11

5 尋找結束點 (B 點)，然後按下 ENTER。

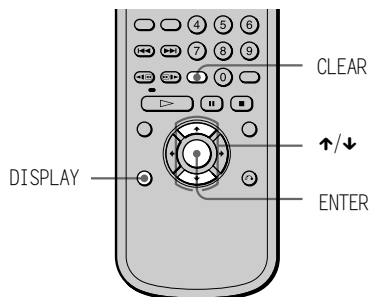
該設定點將會顯示，且播放機會開始重複播放此指定部份。



在您尋找 A 點與 B 點時，使用慢動作播放或單幀播放（僅限於顯示屏裝置）（第 34 頁）將為您帶來極大的方便。

- 6** 在按下 SHIFT 的同時，按下 ▼（對於 DVD 則請按兩下）以關閉控制選單。

使用遙控器



按下 DISPLAY 以顯示控制選單。請使用 ↑/↓ 取代 ▲/▼。

要關閉「控制選單」，請按下 DISPLAY（對於 DVD 則請按兩下）。

返回至正常播放

在按下 SHIFT 的同時，按下 VOL-（在遙控器上則請按下 CLEAR），或在步驟 3 中選擇「關（OFF）」。

註

- 您只能設定一個特定部份的 A-B 重覆播放。
- 在您設定 A-B 重覆播放時，隨機播放、重覆播放及編序播放的設定將會取消。
- 視 Super VCD 的情況而定，A-B 重覆播放功能可能無法正常工作。

搜索場面

搜索光碟上特定位置

(掃描、慢動作播放)

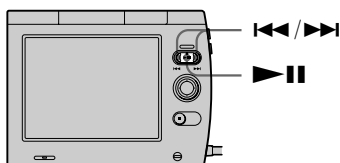
DVD VIDEO CD

您可以透過監視畫面或慢速播放來迅速尋找光碟上某個特定位置。

註

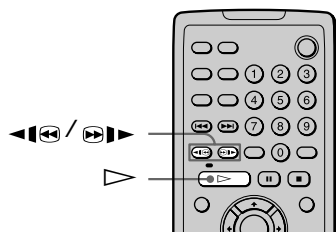
視 DVD/VIDEO CD 的情況而定，您可能無法進行所介紹的某些操作。

使用快進或快倒播放光碟來迅速尋找某個位置 (掃描)



在播放光碟時，按下並按住 **FF** 或 **FR**。在找到所需的位置時，鬆開按鈕以返回至正常速度。
播放速度是固定的。

使用遙控器



在播放光碟時，按下 **FF** 或 **FR**。
在找到所需的位置時，按下 **▶** 以返回至正常速度。

在掃描中每次您按下 **FF** 或 **FR** 時，播放速度就會改變。有三種速度可供使用。每按一下，該指示的改變如下：

播放方向

x2▶ (僅限於 DVD/CD) → 1▶▶ → 2▶▶



反方向

x2◀ (僅限於 DVD) → 1◀◀ → 2◀◀

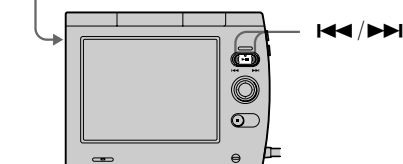


“x2▶”/“x2◀”的播放速度是正常速度的兩倍。“2▶▶”/“2◀◀”播放速度比“1▶▶”/“1◀◀”更快。

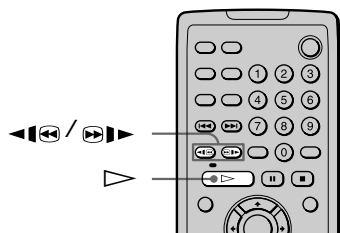
逐個幀觀賞 (慢動作播放)

DVD VIDEO CD

SHIFT



在按下 SHIFT 的同時，按住 **FF** 或 **FR**。要返回至正常速度，鬆開 **FF** 或 **FR**。
慢動作播放速度沒有改變。



在播放機處於暫停模式時，按下 或 。要返回至正常速度，按下 .

在慢動作播放中每次您按下 或 時，播放速度就會改變。有兩種速度可供使用。每按一下，該指示的改變如下：

播放方向

反方向（僅限於 DVD）

“”/“” 播放速度比 “”/“” 更慢。

每次播放一個幀

DVD

VIDEO CD

該功能僅適用於顯示屏裝置。

在按下 SHIFT 的同時，按下 至下一個幀，或按下 至上一個幀（僅限於 DVD）。

搜索標題或章

DVD

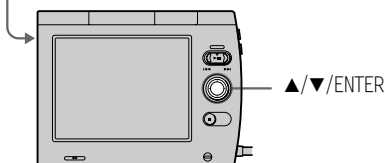
VIDEO CD

CD

您可以按標題或章來搜索 DVD 光碟，且還可以透過軌跡、索引或場面來搜索 VIDEO CD 或 CD。

由於標題與軌跡在光碟上有指定的專屬編號，您可以透過輸入其編號選擇所需的內容。

SHIFT



搜索場面

1 在按下 SHIFT 的同時，按兩下 。顯示控制選單。

2 按下 /▼ 以選擇搜索方法。

■ 在播放 DVD 時

（標題）或 （章）

■ 在播放 VIDEO CD 時

（軌跡）或 （索引）

■ 在播放具有 PBC 播放功能的 VIDEO CD 時

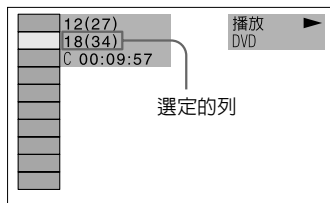
（場面）

■ 在播放 CD 時

（軌跡）或 （索引）

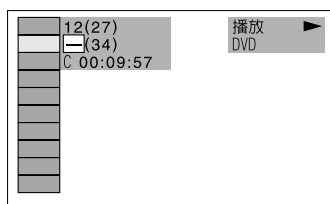
範例：如果您選擇  (章)

“**(**)” 將被選擇 (** 指編號)。
括號內的數字指示標題、章、軌跡或
場面等的總數。



3 按下 ENTER。

“** (**)” 改變為 “-- (**)”。



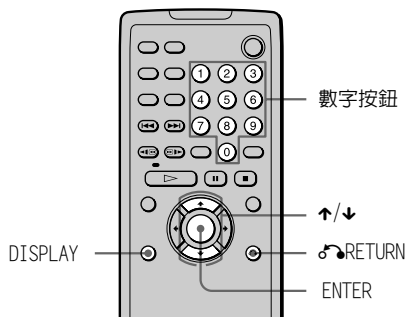
4 按下 ▲/▼ 以選擇您要搜索的標題、章、軌跡、索引或場面編號。

5 按下 ENTER。

播放機從選定的編號開始播放。

6 在按下 SHIFT 的同時，按下 ▼ (對於 DVD 則請按兩下) 以關閉控制選單。

使用遙控器



按下 DISPLAY 以顯示控制選單。請使用
↑/↓ 取代 ▲/▼。您亦可使用數字按鈕選
擇標題、軌跡及場面。要關閉控制選
單，請按下 DISPLAY (對於 DVD 則請按
兩下)。

 您可以在屏幕上顯示光碟中錄製的標題、章或
軌跡之首場面 (該屏幕劃分為 9 個場面)。您可
以直接選擇其中一個場面開始播放。要獲得詳細
說明，請參閱第 37 頁的「按場面搜索 (觀看模
式)」。

註

顯示的標題、章或軌跡編號與錄製在光碟中的編
號相同。

使用時間代碼 (時間尋找) 來搜索 場面 (僅用於 DVD)

該功能僅適用於遙控器。您可以透過輸
入時間代碼 (標題的播放時間) 來搜索
首場面。

1 在步驟 2 中選擇 (時間 / 文 字)，然後按下 ENTER。

“T ***:***” 改變為

“T --:--:--”。

2 使用數字按鈕輸入時間代碼，然後按 下 ENTER。

例如，要搜索開始後 2 小時 10 分 20
秒的場面，則僅需要輸入 “21020”。
播放機開始播放選定的場面。

按場面搜索（觀看模式）

DVD

VIDEO CD

您可以將屏幕劃分為 9 個子畫面，並可以快速尋找所要的場面。

註

- 視光碟的情況而定，您可能無法選擇所有功能。
- 在使用此功能時播放聲音為靜音。

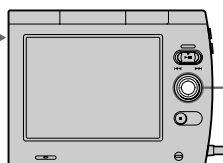
掃描標題、章或軌跡

DVD

VIDEO CD

您可以將屏幕劃分為 9 個子畫面，並可以顯示標題、章或軌跡的首場面。您亦可以從選定的標題、章或軌跡播放。

SHIFT



◀/▶/●/▶
ENTER

1 在按下 SHIFT 的同時，按 3 下 ▼。
顯示控制選單。

2 按下 ▲/▼ 以選擇項目。

■ 在播放 DVD 時

（觀看標題）

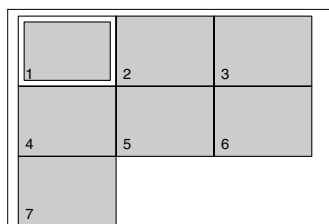
（觀看章節）

■ 在播放 VIDEO CD 時

（觀看軌跡）

3 按下 ENTER。

出現標題或章的起始場面。

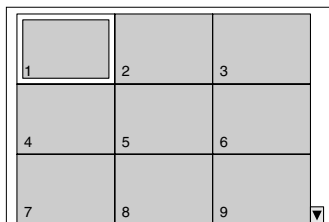


從選定的場面開始播放

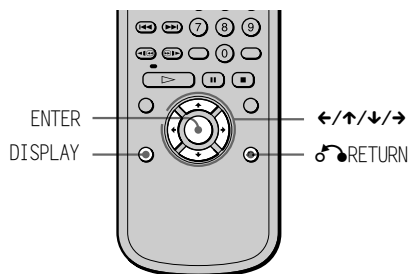
使用 ◀/▶/●/▶ 選擇場面，然後按下 ENTER。播放機會從選定的場面開始播放。

💡 如果超過 9 個標題、章或軌跡，底部右側會顯示 ▼。

要顯示其他標題、章或軌跡，請選擇底部右側的場面（位置 9），然後按下 ▼。要返回至上一個場面，請選擇頂部左側場面（位置 1），然後按下 ▲。

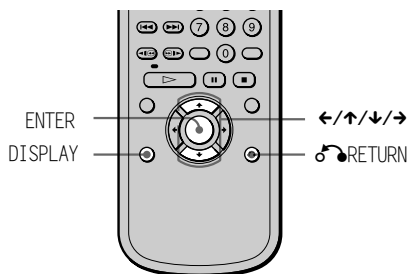


使用遙控器



按下 DISPLAY 以顯示控制選單。請使用
←/↑/↓/→ 取代 ◀/▲/▼/▶。

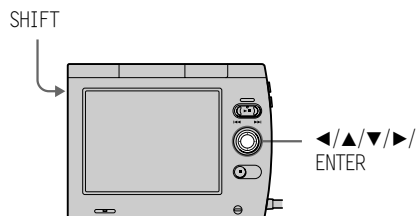
使用遙控器



按下 DISPLAY 以顯示控制選單。請使用
←/↑/↓/→ 取代 ◀/▲/▼/▶。

同時顯示不同的角度 **DVD**

如果 DVD 上錄製了多種角度（多角度）
場面，則您可以在同一個屏幕上顯示光碟
中錄製的所有角度，然後在連續播放模式
下以選定的角度開始播放。這些角度將顯
示在分為 9 個部份的屏幕畫面上。



1 在按下 SHIFT 的同時，於播放時按 3
下 ▼。

顯示控制選單。

2 按下 ▲/▼ 以選擇 （觀看角
度），然後按下 ENTER。
出現所錄製角度的場面。

要以選定的角度開始播放

使用 ◀/▲/▼/▶ 選擇角度，然後按下
ENTER。

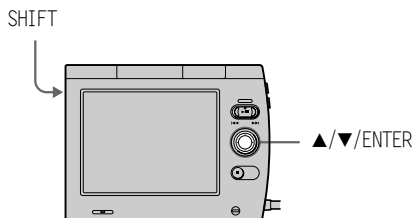
將場面劃分為 9 個部份 (逐圖播放)

DVD VIDEO CD

您可以在屏幕上顯示 9 個連續的移動畫面。在您按下 ►|| 時，移動畫面會暫停。

註

在逐圖播放時，播放聲音為靜音。



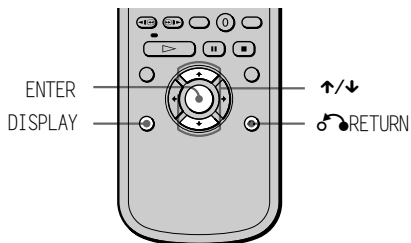
1 在按下 SHIFT 的同時，於播放時按 3 下 ▼。

顯示控制選單。

2 按下 ▲/▼ 以選擇 [逐圖播放]，然後按下 ENTER。

出現九個連續的畫面。

使用遙控器

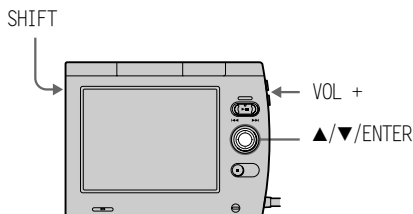


按下 DISPLAY 以顯示控制選單。請使用 ↑/↓ 取代 ▲/▼。

查看播放時間與剩餘時間

DVD VIDEO CD

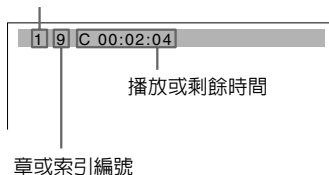
您可以查看目前標題、章或軌跡的播放時間與剩餘時間，以及光碟的播放時間或剩餘時間。另外，您還可以查看錄製在光碟上的 DVD/CD 文字。



1 在按下 SHIFT 的同時，於播放時按下 ▼。

顯示狀態列。

標題或軌跡編號



章或索引編號

2 在按下 SHIFT 的同時，重複按下 VOL + 以改變時間資訊。

您可以改變的顯示方式與時間類型視您播放的光碟或場面之情況而定。

■ 在播放 DVD 時

- C **: **: **: **: *
- 目前章的播放時間
- C- **: **: **: **: *
- 目前章的剩餘時間
- T **: **: **: **: *
- 目前標題的播放時間
- T- **: **: **: **: *
- 目前標題的剩餘時間

■ 在播放 VIDEO CD 時（具有 PBC 功能）

- **:**:*

目前場面的播放時間

■ 在播放 VIDEO CD（無 PBC 功能）或 CD 時

- T **:**:*

目前軌跡的播放時間

- T-**:**:*

目前軌跡的剩餘時間

- D **:**:*

目前光碟的播放時間

- D-**:**:*

目前光碟的剩餘時間

■ 在播放 Super VCD 時 無法顯示剩餘時間。

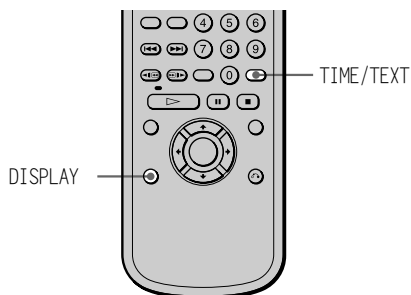
- T **:**:*

目前軌跡的播放時間

3 在按下 SHIFT 的同時，按下 ▼ （對於 DVD 則請按兩下）以關閉 狀態列。

💡 您可以直接顯示與改變時間資訊。在按下 SHIFT 的同時，重複按下 VOL +。該顯示會自動關閉。

使用遙控器



按下 DISPLAY 以顯示狀態列或控制選單，然後按下 TIME/TEXT 以改變時間資訊。您也可以播放時重複按下 TIME/TEXT 以改變時間資訊。

查看 DVD/CD 文字

在按下 SHIFT 的同時，於步驟 2 中重複按下 VOL +（在遙控器上按下 TIME/TEXT），以顯示錄製在 DVD/CD 上的文字。如果沒有錄製的文字，則會出現「無 TEXT」。



💡 如果 DVD/CD 文字無法在一行內完全顯示，則您僅可以看到第一部份。

註

- 僅可顯示字母文字。
- 此播放機僅可顯示第一層 DVD/CD 文字，如光碟名稱或標題。

改變音效

DVD

VIDEO
CD

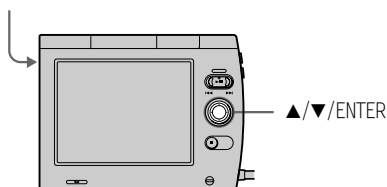
CD

如果 DVD 是用多語言軌跡錄製，您可以在播放 DVD 時選擇您所要的語言。

如果 DVD 是用多種聲音格式（PCM、杜比數碼、MPEG 聲音或 DTS）錄製，您可以在播放 DVD 時選擇您要的聲音格式。

對於立體聲 CD 或 VIDEO CD，您可以選擇左聲道或右聲道的聲音，並透過左右耳機收聽所選定聲道的聲音。（在此情況下，聲音將無立體聲效果。）例如，在播放的光碟上歌曲的右聲道錄製了歌唱聲，左聲道錄製了樂器聲，您可以選擇左聲道並透過耳機的兩邊來收聽樂器聲。

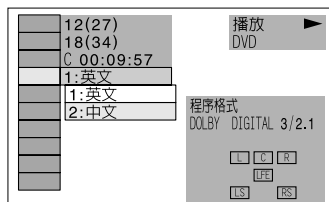
SHIFT



1 在按下 SHIFT 的同時，於播放時按兩下 ▼。

顯示控制選單。

2 按下 ▲/▼ 以選擇 （聲音語言），然後按下 ENTER。出現「聲音語言」中的選項。



3 按下 ▲/▼ 以選擇所要的聲音訊號。

■ 在播放 DVD 時

語言的選擇會因不同的光碟而異。在顯示 4 位數字時，即為語言代碼。請參閱第 77 頁的語言代碼一覽表，以查看各代碼所代表的語言。

■ 在播放 VIDEO CD 或 CD 時

畫底線的為預設值。

- 立體聲：標準立體聲音響
- 1/ 左：左聲道音響（單聲道）
- 2/ 右：右聲道音響（單聲道）

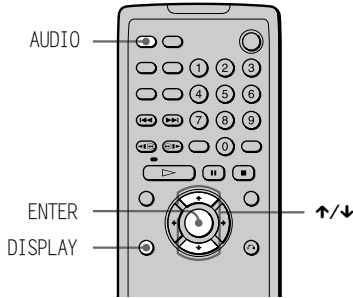
■ 在播放 Super VCD 時

畫底線的為預設值。

- 1: 立體聲：聲音軌跡 1 的立體聲音響
- 1: 1/ 左：聲音軌跡 1 的左聲道音響（單聲道）
- 1: 2/ 右：聲音軌跡 1 的右聲道音響（單聲道）
- 2: 立體聲：聲音軌跡 2 的立體聲音響
- 2: 1/ 左：聲音軌跡 2 的左聲道音響（單聲道）
- 2: 2/ 右：聲音軌跡 2 的右聲道音響（單聲道）

4 按下 ENTER。

使用遙控器



重複按下 **AUDIO** 以選擇所要的聲音訊號。

💡 您亦可按下 **DISPLAY** 以顯示控制選單。請使用 **↑/↓** 取代 **▲/▼**。

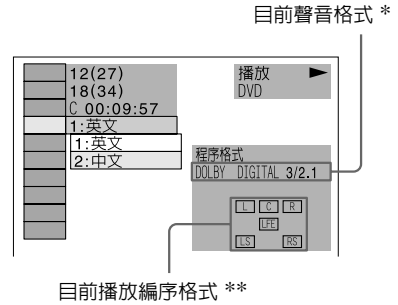
註

- 在播放未錄製聲音軌跡 2 的 Super VCD 時，如果您選擇「2: 立體聲」、「2:1/ 左」或「2:2/ 右」，將無法發出聲音。
- 對於非多聲音格式的光碟，您無法改變聲音。
- 在播放 DVD 時，聲音可能會自動改變。
- 視 DVD 的情況而定，您可能僅可在光碟的選單中改變音響。

查看聲音訊號格式 **DVD**

在選擇「聲音語言」之後，播放中的聲道會顯示在屏幕上。

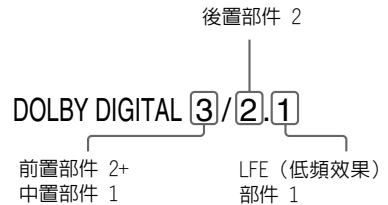
例如，杜比數碼格式，單聲道至 5.1 聲道訊號的多訊號可以錄製在 DVD 上。視 DVD 的情況而定，錄製的聲道數可能有所不同。



* 顯示“PCM”、“DTS”、“MPEG”或“DOLBY DIGITAL”。

對於“DOLBY DIGITAL”，播放軌跡中的聲道按編號顯示如下：

對於杜比數碼 5.1 聲道：



**編序格式顯示屏中的字母表示以下音效部件。

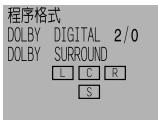
- L : 前置 (左)
- R : 前置 (右)
- C : 中置
- LS : 後置 (左)
- RS : 後置 (右)
- S : 後置 (單聲道)：經杜比環繞系統處理的訊號與杜比數碼訊號的後置部件
- LFE : 低頻效果訊號

顯示屏範例如下：

- PCM（立體聲）



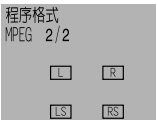
- 杜比環繞系統



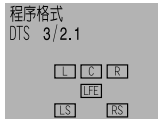
- 杜比數碼 5.1 聲道
“LFE” 由實線框起，與 LFE 訊號部件的輸出無關。



- MPEG 聲音



- DTS
“LFE” 由實線框起，與 LFE 訊號部件的輸出無關。



註

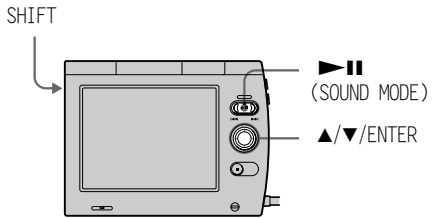
如果在「個人設定」中將「DTS」設定為「關（OFF）」且未連接光纖數碼連接線，即使光碟包含 DTS 軌跡，DTS 軌跡選項亦不會出現在屏幕上（第 67 頁）。

音響效果設定



虛擬環繞聲可在不使用實際揚聲器的情況下，使用耳機或前置揚聲器（L：左、R：右）透過聲音成像方式來創造虛擬揚聲器的音效，從而讓您享受到環繞聲效果。

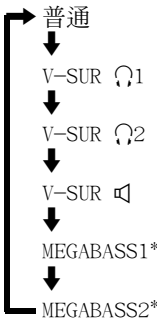
透過強化增強的低音，您亦可以享受功能更強大的低音。



音效調節

直接選擇音響效果

在按下 SHIFT 的同時，於播放時重複按下 ►||。每次按下此按鈕時，音響效果的改變如下：



* 在使用 AV 輸出轉接器連接聲音連接線時，這些選項不會出現。

使用「控制選單」選擇音響效果

1 在按下 SHIFT 的同時，於播放時按兩下 ▼。

顯示控制選單。

2 按下 ▲/▼ 以選擇  (音響效果)，然後按下 ENTER。

出現「音響效果」中的選項。



3 按下 ▲/▼ 以選擇所要的音響效果。

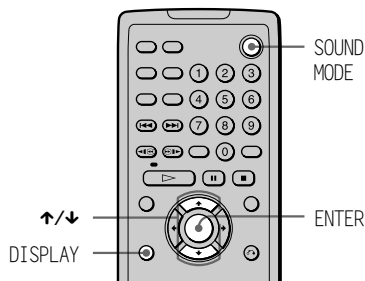
4 按下 ENTER。

5 在按下 SHIFT 的同時，按下 ▼ (對於 DVD 則按兩下) 以關閉控制選單。

要重設音響效果設定

在步驟 3 中選擇「普通」。

使用遙控器



重複按下 SOUND MODE 以選擇所要的音響效果。

💡 您亦可按下 DISPLAY 以顯示控制選單。請使用 ↑/↓ 取代 ▲/▼。

註

- 您可以選擇的模式取決於是否連接了聲音連接線。如果連接了聲音連接線，則您不可以選擇“MEGABASS1”或“MEGABASS2”。
- 個別儲存在播放機中的音響效果設定，取決於是否連接了聲音連接線。在連接了聲音連接線時選擇的音響效果，僅在連接了聲音連接線時有效。在未連接聲音連接線時選擇的音響效果，僅在未連接聲音連接線時有效。

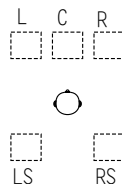
■ V-SUR (虛擬環繞聲) 1/V-SUR 2

使用耳機 (L, R) 透過聲音成像方式來創造虛擬揚聲器的音效，如下圖所示。聲音成像效果使您感覺到正在收聽來自周圍揚聲器的音響。

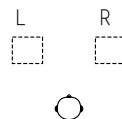
在使用耳塞式耳機時，1 有效。

在使用頭戴式耳機 (例如 MDR-F1) 時，2 有效。

- 多聲音格式，例如杜比數碼 5.1 聲道



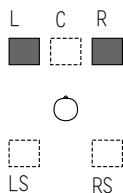
- 立體聲音響，例如 PCM、杜比數碼 (立體聲)



■ V-SUR（虛擬環繞聲）

在不使用實際揚聲器的情況下，使用前置揚聲器（L, R）透過聲音成像方式來創造虛擬揚聲器的音效。虛擬揚聲器用於再現多聲音格式（例如杜比數碼 5.1 聲道），如下圖所示。

在收聽立體聲電視機或有源揚聲器時，此模式有效。



L：左前置揚聲器

C：中置揚聲器

R：右前置揚聲器

LS：左後置揚聲器

RS：右後置揚聲器

□：虛擬揚聲器

■ MEGABASS1/MEGABASS2

您可以享受功能強大的增強低音。

“MEGABASS2” 比 “MEGABASS1” 更能增強低音效果。

註

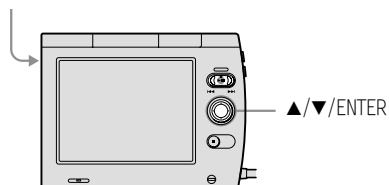
- 在您選擇了一種效果時，聲音輸出會暫時中止一段時間。
- 在播放訊號未含後置揚聲器訊號（第 42 頁）時，則可能很難聽到環繞聲效果。
- 視耳機而定，可能很難聽到環繞聲效果。
- 在您選擇了音響效果的一個虛擬環繞聲項目時，請關閉所連接電視機或放大器（接收器）的環繞聲設定。
- 如果在選擇了 “MEGABASS1” 或 “MEGABASS2” 時聲音失真，請降低音量。

改變角度

如果 DVD 上錄製了多種角度（多角度）場面，則  會出現在顯示屏上 5 秒鐘（第 66 頁）。這表示您可以改變觀看角度。

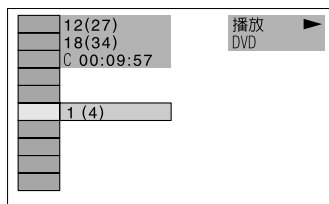
例如，在播放火車移動的場面時，您可以在火車移動中的情況下，顯示從火車前方、左側車窗或右側車窗所看到的場面。

SHIFT



1 在按下 SHIFT 的同時，於播放時按兩下 ▼。
顯示控制選單。

2 按下 ▲/▼ 以選擇 （角度）。
出現角度編號。
括號內的數字表示目前標題中的角度總數。



3 按下 ENTER。
角度編號將改變為“-”。

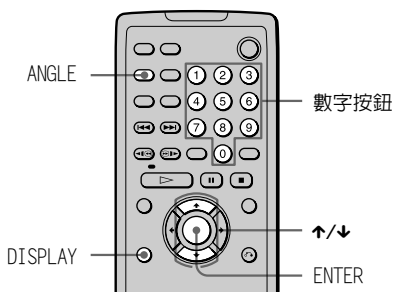


4 使用 ▲/▼ 選擇角度編號，然後按下 ENTER。

角度將改變為所選定的角度。

5 在按下 SHIFT 的同時，按兩下 ▼ 以關閉控制選單。

使用遙控器



在播放時重複按下 ANGLE 以選擇角度。

 您亦可按下 DISPLAY 以顯示控制選單。請使用 ▲/▼ 取代 ▲/▼。

要選擇角度，您可以使用數字按鈕。

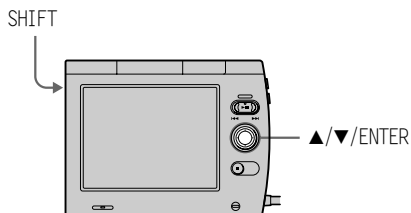
 您可以在同一個屏幕畫面上顯示光碟中錄製的所有角度，然後直接在連續播放模式下從選定的角度開始播放。這些角度將顯示在分為 9 個部份的屏幕畫面上。要獲得詳細說明，請參閱第 38 頁。

註

視 DVD 的情況而定，有些 DVD 上即使錄製了多種角度，您亦可能無法改變角度。

顯示字幕 DVD

如果光碟上錄製了字幕，您可以根據需要，在播放時開啓或關閉字幕。如果光碟上錄製了多種語言的字幕，您可以在播放時改變字幕語言，並根據需要隨時開啓或關閉字幕。例如，您可以選擇您要練習的語言並開啓字幕以做更進一步的理解。



1 在按下 SHIFT 的同時，於播放時按兩下 ▼。

顯示控制選單。

2 按下 ▲/▼ 以選擇  (字幕)，然後按下 ENTER。

出現「字幕」中的選項。



3 按下 ▲/▼ 以選擇語言。

語言的選擇會因不同的 DVD 而異。
在顯示 4 位數字時，即為語言代碼。
請參閱第 77 頁的語言代碼一覽表，以查看各代碼所代表的語言。

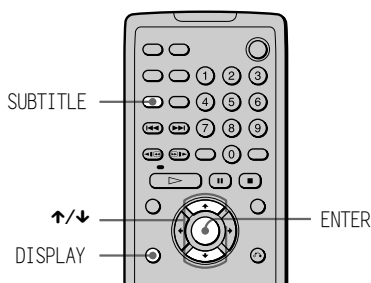
4 按下 ENTER。

5 在按下 SHIFT 的同時，按兩下 ▼ 以關閉控制選單。

關閉字幕

在步驟 3 中選擇「關 (OFF)」。

使用遙控器



在播放時重複按下 SUBTITLE 以選擇字幕。

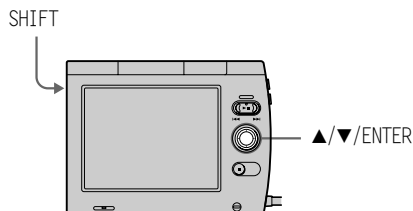
💡 您亦可按下 DISPLAY 以顯示控制選單。請使用 ▲/▼ 取代 ▲/▼。

註

- 視 DVD 的情況而定，有些 DVD 上即使錄製了多種語言字幕，您亦可能無法改變字幕。
- 視 DVD 的情況而定，您可能僅可在光碟的選單中設定字幕。

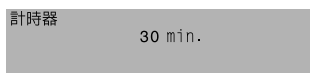
設定警報

在達到預設時間時，您將可透過耳機聽到嗶聲。



1 在按下 SHIFT 的同時，按下 ENTER。

出現「計時器」的顯示畫面。



2 按下 ▲/▼ 以設定所要的時間（1 與 150 分鐘之間）。

3 按下 ENTER。

在達到設定的時間時，(●) 會閃爍大約 10 秒鐘，且播放機會發出嗶聲。

停止警報

按下顯示器裝置或播放機上的任何按鈕。

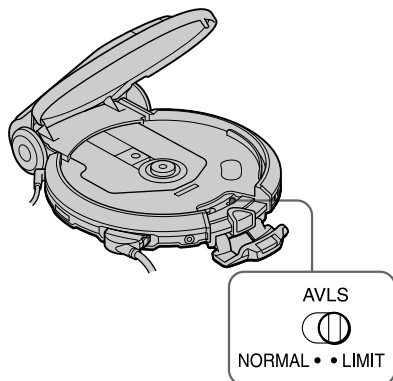
如果您使用交流電源轉接器為播放機供電，請按下遙控器上的任何按鈕。

💡 在取出充電式電池或拔下電源線時，警報設定將會重設。

💡 剩餘時間將出現在狀態列中（第 14 頁）。

保護您的聽覺 (AVLS)

AVLS（自動音量限制系統）功能可降低最大音量以保護您的聽覺。



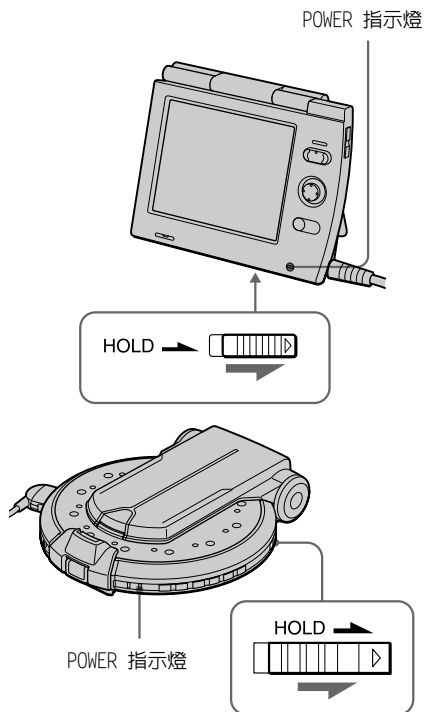
將 AVLS 設定為“LIMIT”（限制）。

關閉 AVLS 功能

將 AVLS 設定為“NORMAL”（普通）。

鎖定按鈕 (HOLD)

您可以鎖定播放機上的控制鈕以防止意外按下按鈕。



沿著箭頭方向滑動 HOLD。

您可以在顯示器裝置與播放機上使用 HOLD 功能。

如果在播放機上啟動了 HOLD 功能，播放機上的按鈕將會鎖定。

如果在顯示器裝置上啟動了 HOLD 功能，顯示器裝置上的按鈕將會鎖定。

如果您在 HOLD 功能開啓時按下某個操作按鈕，POWER 指示燈會呈紅色閃爍。

解除鎖定控制鈕

沿著與箭頭相反的方向滑動 HOLD。

連接電視機、放大器等

您可以將播放機連接至電視機，以在電視機屏幕上觀看畫面，或者透過電視機的揚聲器或連接至 AV 放大器（接收器）的揚聲器來聆聽聲音。

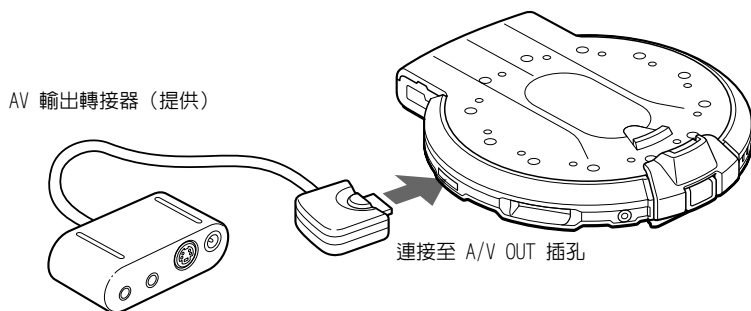
■ 在您開始之前，請關閉所有要連接的部件之電源。

註

- 請將連接線牢固地插入，以免本機發出不必要的噪音。
- 請參閱要連接的部件所隨附之說明書。

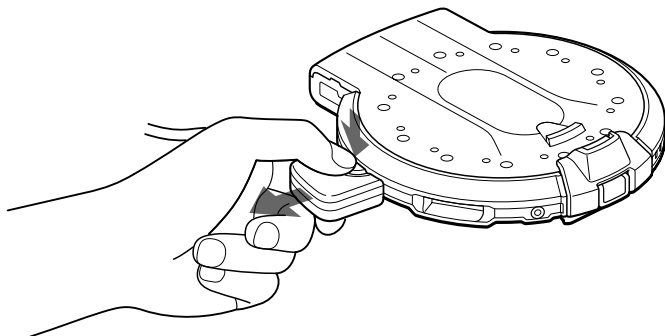
步驟 1：連接 AV 輸出轉接器

透過將提供的 AV 輸出轉接器連接至播放機，您即可將播放機連接至電視機或 AV 放大器（接收器）等。



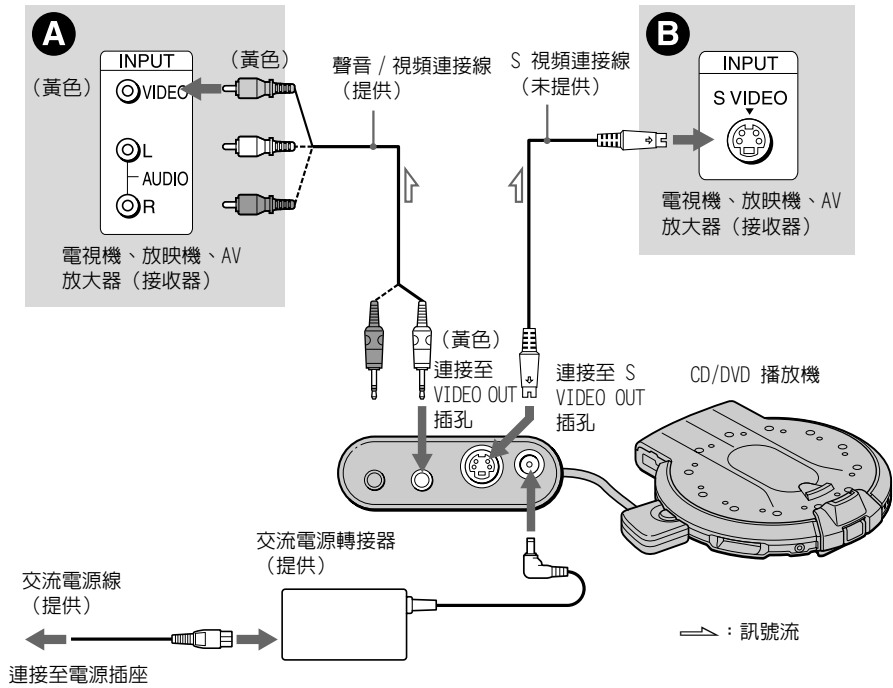
拔下 AV 輸出轉接器

在按下標有“PUSH”部份的同時，拔下 AV 輸出轉接器。



步驟 2：連接視頻連接線

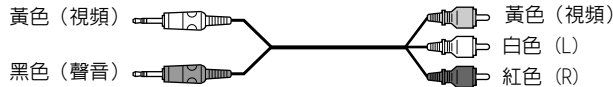
使用視頻連接線將本播放機連接至電視機顯示屏、放映機或 AV 放大器（接收器）。根據電視機顯示屏、放映機或 AV 放大器（接收器）的輸入插孔，選擇 **A** 或 **B** 連接方式。



與其他配件配合使用

A 如果您要連接至視頻輸入插孔

將聲音 / 視頻連接線（提供）的黃色插頭連接至黃色（視頻）插孔。您將享受到標準品質的圖像。



使用黑色插頭連接至聲音輸入插孔（第 53 頁）。

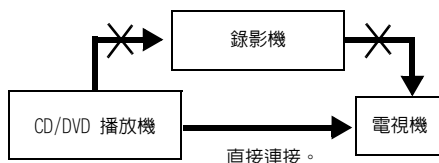
B 如果您要連接至 S VIDEO 輸入插孔

連接 S VIDEO 連接線（未提供）。您將享受到高品質的圖像。



註

請勿將您的播放機連接至錄影機。如果透過錄影機傳送本播放機訊號，您可能無法在電視機屏幕上接收到清晰的圖像。



步驟 3：連接聲音連接線

請參閱下列圖表以選擇最適合您系統的連接。您享受到的環繞聲效果取決於您使用的連接方式與部件。

選擇連接方式

選擇下列 **A** 至 **D** 的其中一種連接方式。

連接方式	要連接的部件
A (第 53 頁)	電視機 (立體聲)
B (第 54 頁)	立體聲放大器 (接收器) (僅有 L 與 R 聲音輸入插孔, 或具有數碼輸入插孔) • 雙揚聲器 (前置 L 與 R)
B (第 54 頁)	MD 機座 / DAT 機座
C (第 56 頁)	具有杜比* 環繞系統 (專業邏輯) 解碼器的 AV 放大器 (接收器) (僅有 L 與 R 聲音輸入插孔, 或具有數碼輸入插孔) • 3 個揚聲器 (前置 L 與 R, 及後置 [單聲道]) • 6 個揚聲器 (前置 L 與 R、中置、後置 L 與 R、低音揚聲器)
D (第 58 頁)	具有杜比數碼、MPEG** 聲音或 DTS*** 解碼器與數碼輸入插孔的 AV 放大器 (接收器) • 6 個揚聲器 (前置 L 與 R、中置、後置 L 與 R、低音揚聲器)

* 經杜比實驗室授權生產。“杜比”、“Dolby”、“Pro Logic”和雙 D 標志是杜比實驗室的商標。

** 美國與加拿大機型除外。

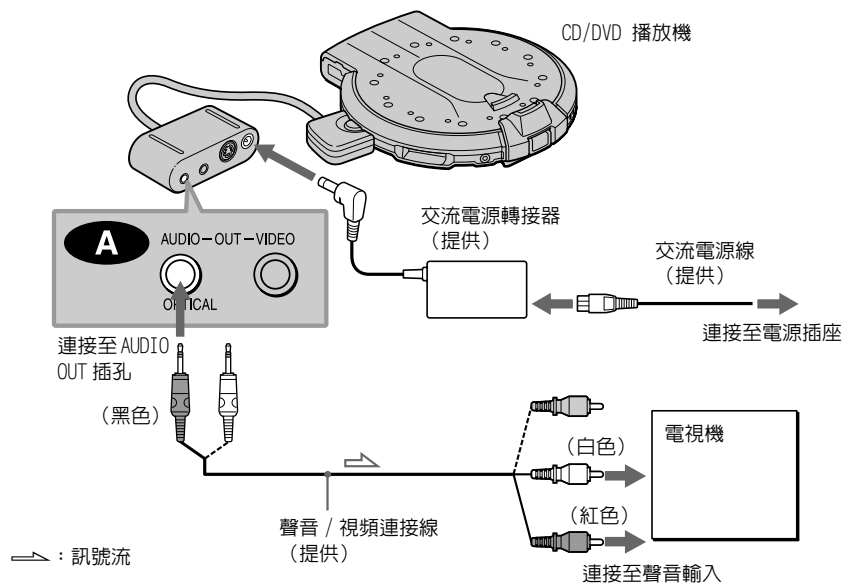
***“DTS”是 Digital Theater Systems, Inc. 的註冊商標。

A 連接至電視機

此連接方式將使用電視機揚聲器發出聲音。

■ 在使用此連接方式時建議採用的環繞聲效果。

- V-SUR ㄣ (第 43 頁)



黃色插頭用於視頻訊號 (第 51 頁)。

B 連接至立體聲放大器（接收器）與雙揚聲器 / 連接至 MD 機座或 DAT 機座

此連接方式將使用 2 個連接至立體聲放大器（接收器）的前置揚聲器來發出聲音。如果立體聲放大器（接收器）僅有 L 與 R 聲音輸入插孔，請使用 **B-1**。如果立體聲放大器（接收器）具有數碼輸入插孔，您可使用 **B-2**。在連接至 MD 機座或 DAT 機座時，則請使用 **B-2**。在此情況下，您亦可將播放機直接連接至 MD 機座或 DAT 機座，而不使用立體聲放大器（接收器）。

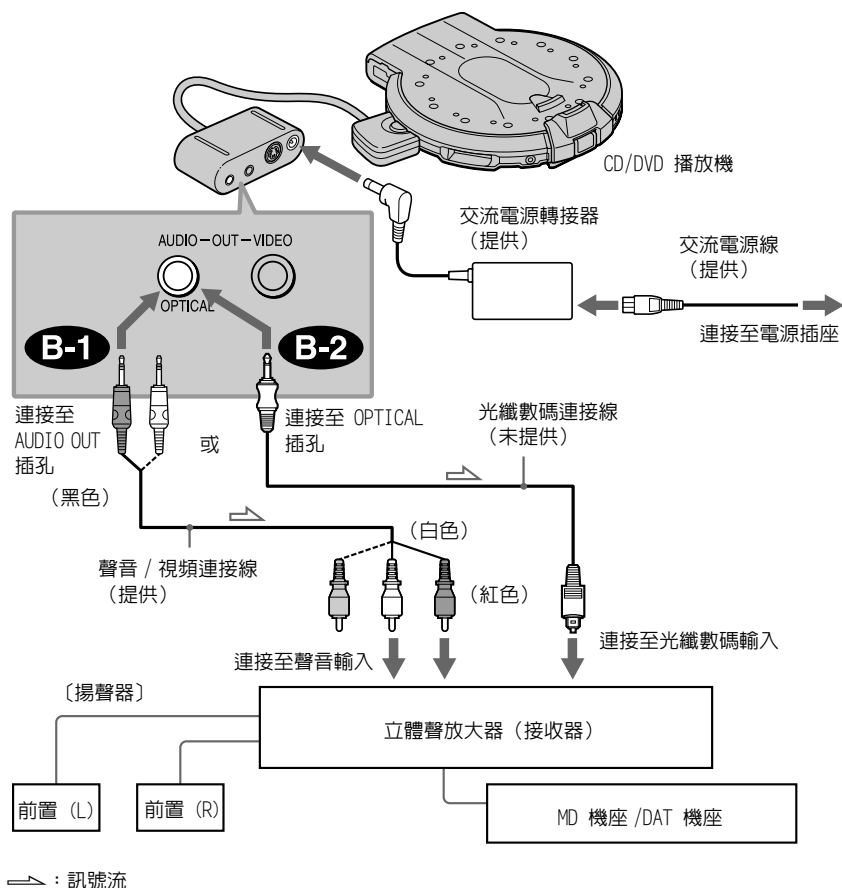
■ 僅為使用 **B-1** 連接方式時建議採用的環繞聲效果

- V-SUR （第 43 頁）

 要獲得更佳的環繞聲效果，請確保您的收聽位置處於揚聲器之間。

註

如果使用 **B-2** 連接方式，您需要設定數碼輸出訊號（第 61 頁）。



C 連接至杜比環繞系統（專業邏輯）解碼放大器（接收器）與 3 至 6 個揚聲器

此連接方式可讓您享受到放大器（接收器）上杜比環繞系統（專業邏輯）解碼器的環繞聲效果。如果您具有配備杜比數碼、MPEG 聲音或 DTS 解碼器的 AV 放大器（接收器），請參閱第 58 頁。

僅在播放杜比環繞聲音或多聲道聲音（杜比數碼）光碟時，您方可享受到杜比環繞聲效果。

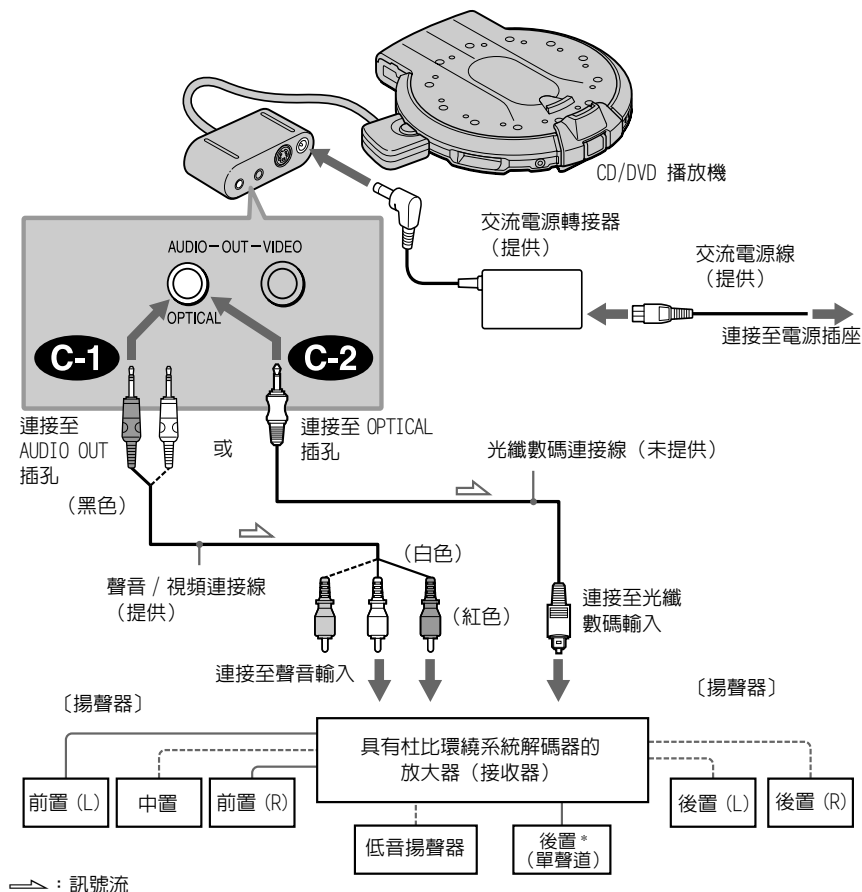
專業邏輯最少使用 3 個揚聲器（前置 L 與 R 及後置〔單聲道〕）。如果使用 6 個揚聲器（前置 L 與 R、中置、後置 L 與 R 及低音揚聲器），則將獲得最佳的環繞聲效果。如果您的放大器（接收器）僅有 R 與 L 聲音輸入插孔，請使用 **C-1**。如果您的放大器（接收器）具有數碼輸入插孔，請使用 **C-2**。

■以此連接方式與放大器（接收器）配合使用時建議採用的環繞聲效果

- 杜比環繞系統專業邏輯

（在此情況下，請將「音響效果」設定為「普通」。）

 要正確放置揚聲器，請參閱放大器（接收器）的使用說明書。



* 在連接 6 個揚聲器時，請勿連接單聲道後置揚聲器。

D 連接至具有數碼輸入插孔的 AV 放大器（接收器）（配備杜比數碼、MPEG* 聲音或 DTS 解碼器及 6 個揚聲器）

此連接方式可讓您使用 AV 放大器（接收器）的杜比數碼、MPEG 聲音或 DTS 解碼器功能。

■ 以此連接方式與放大器（接收器）配合使用時建議採用的環繞聲效果

- 杜比數碼（5.1 聲道）
- DTS（5.1 聲道）
- MPEG 聲音（5.1 聲道）

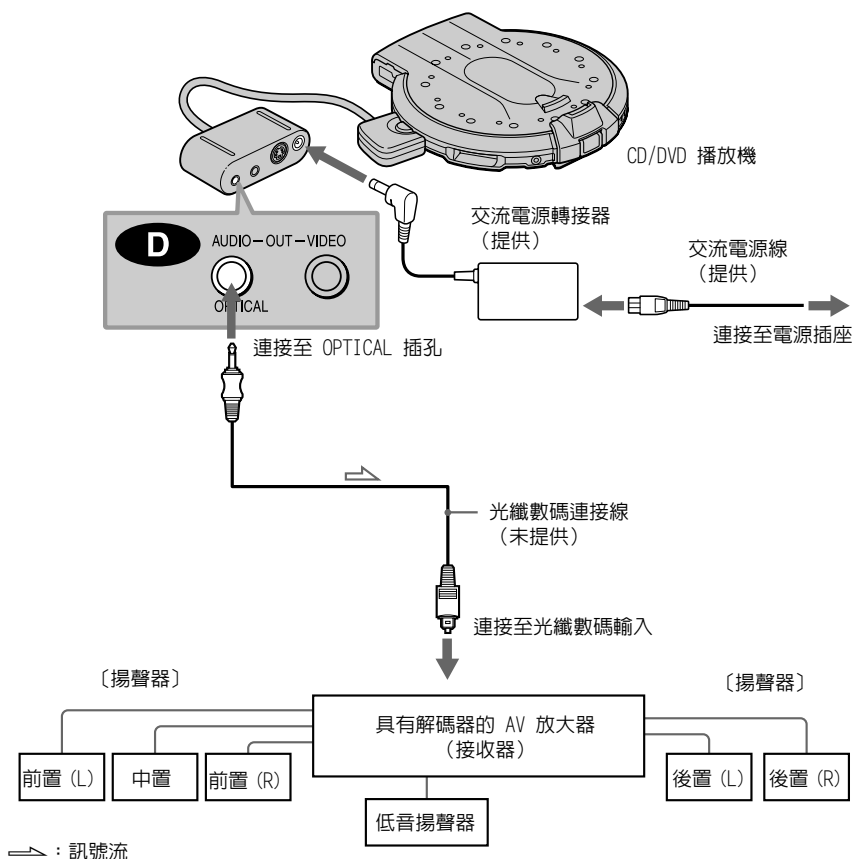
（在任何情況下，請將「音響效果」均設定為「普通」。）

 要增強環繞聲效果，請參閱放大器（接收器）的使用說明書以便正確放置揚聲器。

註

在您完成連接之後，請務必將「DOLBY DIGITAL」設定為「DOLBY DIGITAL」（第 61 頁）。如果您的 AV 放大器（接收器）具有 DTS 解碼器，請將「DTS」設定為「開 (ON)」（第 61 頁）。如果您的 AV 放大器（接收器）具有 MPEG 聲音解碼器，請將「MPEG」設定為「MPEG」（第 67 頁）。否則，揚聲器將無法發出聲音或將發出較大噪音。

* 美國與加拿大機型除外。



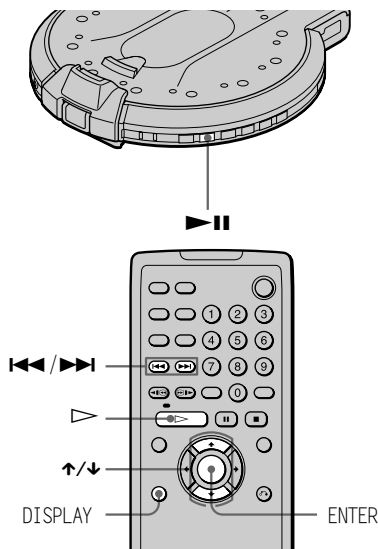
步驟 4：連接電源線

將播放機與所連接的部件（如電視機）之電源線插入交流電源插座。

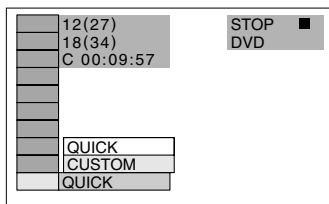
請勿將播放機電源線連接至放大器（接收器）的「開關」電源插座。否則，在您關閉放大器（接收器）電源時，播放機的設定可能會遺失。

步驟 5：快速設定

請按照下列步驟進行基本設定。
畫面顯示語言會因播放機機型而異。

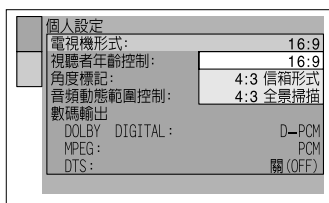


- 1 開啓電視機的電源。
- 2 將電視機輸入選擇器切換至播放機。
- 3 按下播放機上的 **▶||** 或遙控器上的 **▷** 以開啓電源。
- 4 在沒有放入光碟或播放機處於停止模式時按下 **DISPLAY**。
- 5 按下 **↑/↓** 以選擇 **設定**（設定），然後按下 **ENTER**。
出現「設定」中的選項。



6 按下 ↑/↓ 以選擇「快速」，然後按下 ENTER。

出現用於選擇電視機畫面比例的「設定功能表」。



7 按下 ↑/↓ 以選擇項目。

電視機形式	您的選擇	頁碼
寬屏幕電視機或具有寬屏幕模式的 4:3 標準電視機	16:9	65
4:3 標準電視機	4:3 信箱形式 或 4:3 全景掃描	65

8 按下 ENTER。 快速設定已完成。

步驟 6：設定數碼輸出訊號

要享受環繞聲效果，您必須按照以下所述，為您在第 54 至 58 頁 (**B** 至 **D**) 所選擇的聲音連接方式設定下列項目。請參閱第 63 頁以獲得有關使用設定功能表的詳細說明。

聲音連接方式 (第 53 至 58 頁)

A **B-1** **C-1**

由於未使用光纖數碼連接線，因此無需進行任何設定。

B-2 **C-2**

項目	您的選擇	頁碼
DOLBY DIGITAL	D-PCM	66
MPEG	PCM	66
DTS	關 (OFF)	66

D 如果 AV 放大器 (接收器) 具有杜比數碼解碼器

項目	您的選擇	頁碼
DOLBY DIGITAL	DOLBY DIGITAL	66
DTS	關 (OFF)	66

將「音響效果」設定為「普通」 (第 43 頁)。

D 如果 AV 放大器 (接收器) 具有 DTS 解碼器

項目	您的選擇	頁碼
DTS	開 (ON)	66

將「音響效果」設定為「普通」 (第 43 頁)。

D 如果 AV 放大器（接收器）具有 MPEG 聲音解碼器

項目	您的選擇	頁碼
MPEG	MPEG	66

如果您使用光纖數碼連接線來連接部件，請將「音響效果」設定為「普通」（第 43 頁），否則您將聽不到聲音。

播放具有 DTS 音軌的 DVD 之注意事項

- 如果您將播放機連接至不具有 DTS 解碼器的聲音設備，請在「個人設定」中將「DTS」設定為「關 (OFF)」(第 67 頁)。如果您將其設定為「開 (ON)」，揚聲器可能會發出較大的噪音，從而影響您的聽覺或導致揚聲器損壞。
- 如果您在「DTS」設定為「開 (ON)」的情況下播放 DTS 音軌，您將無法透過本播放機的耳機聽到聲音，且 **DTS** 會出現在狀態列上。

在電視機上觀看圖像

1 開啓電視機的電源。

2 將電視機輸入選擇器切換至播放機。

在使用放大器（接收器）時開啓放大器（接收器）電源並選擇適當的聲道。

3 請將光碟播放面朝下放入托架。

4 按下 **▶||**。

如果您使用的是遙控器，請按下 **▷**。播放機開始播放。請調節電視機或放大器（接收器）的音量。

改變播放機的彩色系統以使其符合電視機的彩色系統（僅限於香港、中國及旅行機型）

請將播放機上的 NTSC/PAL 切換開關設定為符合電視機或顯示屏的彩色系統。

註

- 此操作無法改變 DVD 光碟本身的彩色系統。
- 如果 VIDEO CD 畫面出現噪波，請嘗試切換 NTSC/PAL 切換開關。

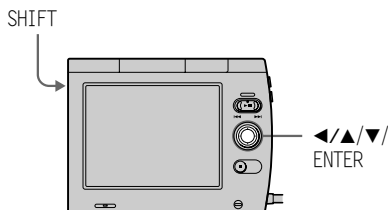
使用設定功能表

DVD VIDEO CD

您可以使用設定功能表對畫面顯示語言、字幕、聲音及其他項目進行各種設定。要獲得有關每個設定功能表項目的詳細說明，請參閱第 64 至 67 頁。要獲得設定功能表項目一覽表，請參閱第 78 頁。

畫面顯示語言會因播放機機型而異。

如何使用設定功能表



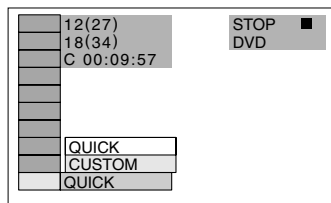
例如，要變更畫面顯示語言，請執行以下操作：

1 在按下 SHIFT 的同時，於播放機處於停止模式時按兩下 ▼。

顯示控制選單。

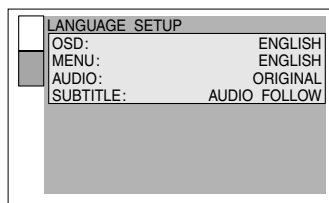
2 按下 ▲/▼ 以選擇  (SETUP)，然後按下 ENTER。

出現“SETUP”中的選項。



3 按下 ▲/▼ 以選擇“CUSTOM”，然後按下 ENTER。

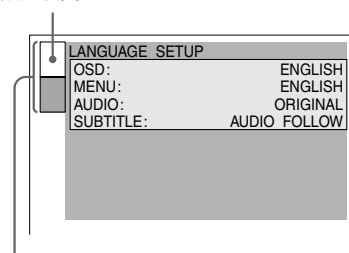
出現設定功能表。



4 按下 ▲/▼ 以從顯示的一覽表中選擇設定項目（在此範例中，請選擇“LANGUAGE SETUP”），然後按下 ENTER。

出現選定的設定項目。

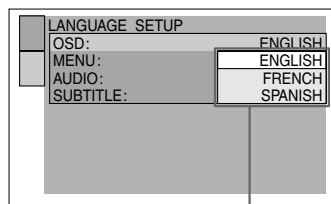
設定項目



選定的項目

5 使用 ▲/▼ 以選擇某個項目（在此範例中，請選擇“OSD”），然後按下 ENTER。

出現所選定項目的選項。

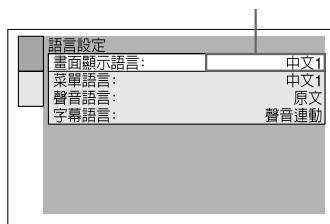


選項

6 使用 ▲/▼ 以選擇某個設定（在此範例中，請選擇所需的語言），然後按下 ENTER。

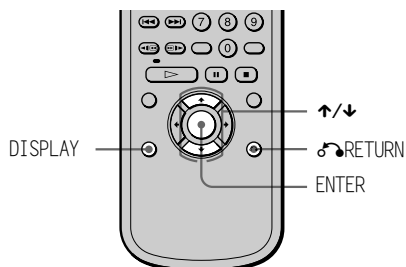
選擇設定後，設定即完成。

選定的設定



7 要設定其他項目，請在按下 SHIFT (↵RETURN) 的同時按下 ◀，然後執行步驟 4 至 6。

使用遙控器



按下 DISPLAY 以顯示控制選單。請使用 ↑/↓ 取代 ▲/▼。

💡 如果您在步驟 3 中選擇「快速」，則會進入快速設定模式（第 60 頁）。

請按照快速設定中步驟 5 的解釋進行設定。

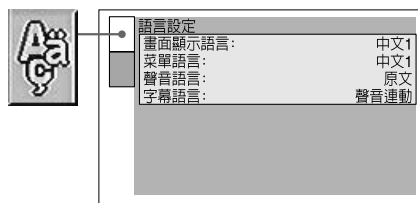
設定畫面顯示語言或音軌語言（語言設定）



「語言設定」可讓您為畫面顯示語言或音軌設定各種語言。

在設定功能表中選擇「語言設定」。要獲得有關使用功能表的詳細說明，請參閱「使用設定功能表」（第 63 頁）。

畫面顯示語言會因播放機機型而異。



■ 畫面顯示語言（畫面顯示語言）

切換畫面上顯示的語言。

從顯示的一覽表中選擇語言。

■ 選單語言（僅限於 DVD）

在您播放錄製了多種選單語言的 DVD 時，請為選單選擇您所要的語言。

■ 聲音語言（僅限於 DVD）

切換音軌語言。

從顯示的一覽表中選擇語言。

在您選擇「原文」時，系統將選擇光碟中優先設定的語言。

■ 字幕語言（僅限於 DVD）

切換錄製在 DVD 上的字幕語言。

從顯示的一覽表中選擇語言。

在您選擇「聲音連動」時，字幕語言會根據您選定的音軌語言而改變。

💡 如果您在「選單語言」、「字幕語言」及「聲音語言」中選擇「其他 →」，請從一覽表中選擇並輸入語言代碼（第 77 頁）。
在進行以上選擇後，則在下次選擇「其他→」時，將會顯示語言代碼（4 位數字）。

註

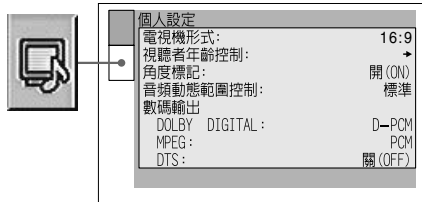
在您選擇了未錄製在 DVD 上的語言時，系統將自動選擇一種已錄製的語言（「畫面顯示語言」除外）。

自訂設定（個人設定）



允許根據所連接的部件設定視聽者年齡控制及其他設定。

在設定功能表中選擇「個人設定」。要獲得有關使用功能表的詳細說明，請參閱「使用設定功能表」（第 63 頁）。
畫面顯示語言會因播放機機型而異。



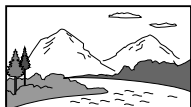
■ 電視機形式

選擇所連接的電視機之畫面比例（標準 4:3 或更寬）。
預設值會因播放機機型而異。

16：9	在您連接至寬屏幕電視機或具有寬屏幕模式功能的電視機時，請選擇此比例。
4:3 信箱形式	在您連接至 4:3 屏幕電視機時，請選擇此比例。顯示寬屏幕畫面時，屏幕頂部與底部會出現帶狀模糊現象。
4:3 全景掃描	在您連接至 4:3 屏幕電視機時，請選擇此比例。在整個屏幕上自動顯示寬屏幕畫面，並截斷超出屏幕部份。

設定

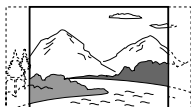
16 : 9



4:3 信箱形式



4:3 全景掃描



註

視 DVD 的情況而定，可能會自動選擇「4:3 信箱形式」而非「4:3 全景掃描」；反之亦然。

■ 視聽者年齡控制 →（僅限於 DVD）

為 DVD 設定密碼與播放限制等級，以限制兒童播放。要獲得詳細說明，請參閱「限制兒童播放（視聽者年齡控制）」（第 67 頁）。

■ 角度標記（僅限於 DVD）

在您可以改變角度時， 會出現大約 5 秒鐘。

開 (ON)	顯示角度標記。
關 (OFF)	不顯示角度標記。

■ 音頻動態範圍控制（動態範圍控制）（僅限於 DVD）

在播放具「音頻動態範圍控制」功能的 DVD 時將音量調低，以使聲音清晰。這並不影響下列輸出：

- 在「DOLBY DIGITAL」設定為「DOLBY DIGITAL」時，透過光纖數碼連接線輸出
- DTS 聲音輸出

標準	一般選擇此選項。
電視機	即使將音量調低，也能使聲音清晰。在使用電視機揚聲器收聽聲音時，建議您使用該模式。
寬波段	給您身臨其境的感覺。在您使用高品質揚聲器時，其效果會更加顯著。

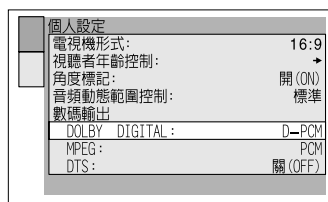
設定數碼輸出訊號

在您透過 OPTICAL 插孔（AUDIO OUT 插孔）使用光纖數碼連接線連接以下部件時，請切換聲音訊號的輸出方式。

- 具有數碼輸入插孔的放大器（接收器）
- 具有內置 DTS、MPEG 聲音或 DOLBY DIGITAL 解碼器的放大器（接收器）
- MD 或 DAT 機座

要獲得有關連接的詳細說明，請參閱第 52 頁。

畫面顯示語言會因播放機機型而異。



■ DOLBY DIGITAL

選擇透過 OPTICAL 插孔（AUDIO OUT 插孔）的杜比數碼訊號輸出。

D-PCM	在將播放機連接至沒有內置杜比數碼解碼器的聲音部件時，請選擇此項目。
DOLBY DIGITAL	在將播放機連接至具有內置杜比數碼解碼器的聲音部件時，請選擇此項目。如果將播放機連接至沒有內置杜比數碼解碼器的聲音部件，請勿設定此項目。否則，在播放杜比數碼音軌時，揚聲器會發出較大噪音（或無聲），從而影響您的聽覺或導致揚聲器損壞。

■ MPEG（美國與加拿大機型除外）

選擇透過 OPTICAL 插孔（AUDIO OUT 插孔）的 MPEG 聲音訊號輸出。

PCM	在播放機連接至不具有內置 MPEG 解碼器的音頻部件時，請選擇此項目。如您要播放 MPEG 聲音音軌，播放機將透過 OPTICAL 插孔（AUDIO OUT 插孔）輸出立體聲訊號。
MPEG	在將播放機連接至具有內置 MPEG 解碼器的聲音部件時，請選擇此項目。如果將播放機連接至沒有內置 MPEG 解碼器的聲音部件，請勿設定此項目。 否則，在您播放 MPEG 聲音音軌時，揚聲器會發出較大的噪音（或無聲），從而影響您的聽覺或導致揚聲器損壞。

■ DTS

如果 DTS 訊號是透過 OPTICAL 插孔（AUDIO OUT 插孔）輸出的，請選擇此項目。

關（OFF）	在將播放機連接至沒有內置 DTS 解碼器的聲音部件時，請選擇此項目。請注意，即使選擇「關（OFF）」，CD 中的 DTS 訊號仍將輸出。
開（ON）	在將播放機連接至具有內置 DTS 解碼器的聲音部件時，請選擇此項目。 如果將播放機連接至沒有內置 DTS 解碼器的聲音部件，請勿設定此項目。否則，在您播放 DTS 音軌時，揚聲器會發出較大的噪音（或無聲），從而影響您的聽覺或導致揚聲器損壞。

註

在選定 DTS 時，您將無法透過耳機聽到聲音。

限制兒童播放（視聽者年齡控制）

有些 DVD 的播放可以根據預先確定的等級（如使用者年齡）加以限制。「視聽者年齡控制」功能可讓您設定播放限制等級。
受限制的場面將不會播放，或被其他場面取代。
該功能僅適用於遙控器。

設定視聽者年齡控制

- 1 選擇「使用設定功能表」（第 63 頁）中述及的「個人設定」。
- 2 按下 $\uparrow/\downarrow$ 以選擇「視聽者年齡控制 $\rightarrow$ 」，然後按下 ENTER。

■ 如果您尚未輸入密碼

出現登錄新密碼的顯示畫面。
使用數字按鈕輸入 4 位數密碼，然後按下 ENTER。
出現確認密碼的顯示畫面。

■ 在您已登錄了一個密碼時

出現輸入密碼的顯示畫面。
- 3 使用數字按鈕輸入或重新輸入密碼，然後按下 ENTER。
出現設定播放限制等級與改變密碼的顯示畫面。
- 4 按下 $\uparrow/\downarrow$ 以選擇「標準」，然後按下 ENTER。
顯示「標準」中的選項。

5 按下 $\uparrow/\downarrow$ 以選擇某個地理區域作為播放限制等級，然後按下 ENTER。
已選擇區域。
在您選擇「其他 $\rightarrow$ 」時，請使用數字按鈕以選擇並輸入第 69 頁表格中的標準代碼。

6 按下 $\uparrow/\downarrow$ 以選擇「水平」，然後按下 ENTER。

7 使用 $\uparrow/\downarrow$ 選擇您要的等級，然後按下 ENTER。
已完成視聽者年齡控制設定。
數值愈低表示限制愈嚴格。

■ 如果您操作有誤

按下 $\hookrightarrow$ RETURN 以返回至前一個屏幕。

■ 關閉控制選單

重複按下 DISPLAY 直至控制選單關閉。

■ 關閉視聽者年齡控制功能

在步驟 7 中將「水平」設定為「關 (OFF)」。

■ 改變密碼

1 按照「限制兒童播放（視聽者年齡控制）」的步驟 2 與 3 進行操作。

2 使用 $\downarrow$ 以選擇「改變密碼 $\rightarrow$ 」，然後按下 ENTER。
出現輸入密碼的顯示畫面。

3 按照步驟 3 輸入新密碼。

播放已設定視聽者年齡控制的光碟

1 放入光碟並按下 $\triangleright$ 。
出現輸入密碼的顯示畫面。

2 使用數字按鈕輸入 4 位數密碼，然後按下 ENTER。
播放機開始播放。

 如果您忘記密碼，請取出光碟並按照「設定視聽者年齡控制」中所述進行操作。在要求您輸入密碼時，請使用數字按鈕輸入“199703”，然後按下 ENTER。顯示畫面將要求您輸入新的 4 位數密碼。在輸入新的 4 位數密碼後，請將光碟放入播放機並按下 $\triangleright$ 。在出現要求您輸入密碼的顯示畫面時，請輸入您的新密碼。

註

在播放無視聽者年齡控制功能的 DVD 時，您將無法對此播放機進行限制播放。

區域代碼

標準	代碼 編號	標準	代碼 編號
阿根廷	2044	韓國	2304
澳大利亞	2047	馬來西亞	2363
奧地利	2046	墨西哥	2362
比利時	2057	荷蘭	2376
巴西	2070	紐西蘭	2390
加拿大	2079	挪威	2379
智利	2090	巴基斯坦	2427
中國	2092	菲律賓	2424
丹麥	2115	葡萄牙	2436
芬蘭	2165	俄羅斯	2489
法國	2174	新加坡	2501
德國	2109	西班牙	2149
香港	2219	瑞典	2499
印度	2248	瑞士	2086
印度尼西亞	2238	台灣	2543
意大利	2254	泰國	2528
日本	2276	英國	2184

故障排解

在使用此播放機時，如果遇到以下任何困難，在要求維修前，請先使用故障排解指南以協助解決問題。如果仍無法解決問題，請就近與 Sony 經銷商聯繫。

電源

無法接通電源。

- ➔ 如果您使用充電式電池為播放機供電，則無法使用遙控器開啓播放機電源。按下顯示屏裝置或播放機上的 **▶II**。
- ➔ 檢查充電式電池或電源線是否已牢固連接。
- ➔ 充電式電池沒有充電。
- ➔ 檢查充電式電池是否正確連接（第 18 頁）。

電源已關閉。

- ➔ 啓動了電源自動關閉功能（第 22 頁）。

畫面

沒有畫面或畫面為黑白。

- ➔ 光碟未正確放入。
- ➔ 連接線未牢固連接。（在關閉電源之後，重新連接 AV 輸出轉接器或顯示屏裝置的電源線。）
- ➔ 連接線已損壞。
- ➔ 播放機未連接至正確的電視機輸入插孔（第 53 頁）。
- ➔ 電視機的視頻輸入尚未設定，因此您無法觀看播放機的畫面。
- ➔ （僅限於香港、中國及旅行機型）視電視機的情況而定，當您播放在 NTSC 彩色系統中錄製的光碟時，屏幕上的畫面將以黑白顯示。

出現畫面噪波。

- ➔ 光碟髒了或有裂紋。
- ➔ 如果您的播放機畫面是透過錄影機輸出至電視機，則某些 DVD 節目的防複製訊號可能會影響畫面品質。如果您將播放機直接連接至電視機後仍然遇到問題，請嘗試將您的播放機連接至電視機的 S 視頻輸入（第 53 頁）。
- ➔ 如果您的播放機彩色系統與電視機不相符，請改變播放機的彩色系統。要獲得詳細說明，請參閱第 62 頁（您無法改變 DVD 光碟本身的彩色系統）。

即使您在「個人設定」的「電視機形式」中設定了畫面比例，畫面仍無法填滿屏幕。

- ➔ 在 DVD 中光碟的畫面比例是固定的。

出現在顯示屏裝置上畫面的畫面比例不正確。

- ➔ 在將「電視機形式」設定為「16:9」時，AV 輸出轉接器已連接。

音效

無聲。

- ➔ 連接線未牢固連接。
- ➔ 連接線已損壞。
- ➔ 播放機未連接至放大器（接收器）上正確的輸入插孔（第 54，56，58 頁）。
- ➔ 放大器（接收器）輸入尚未選定，因此您無法聽到播放機的聲音。
- ➔ 播放機處於暫停或慢動作播放模式。
- ➔ 播放機處於快進或快倒模式。
- ➔ 在逐圖播放或觀看角度時無法聽見聲音。
- ➔ DTS 或 MPEG 音軌已選定（第 61 頁）。
- ➔ 在使用光纖數碼連接線連接 MPEG 聲音部件時，虛擬環繞聲模式已選定（第 62 頁）。
- ➔ 在播放未錄製音軌 2 的 Super VCD 時，如果您選擇「2: 立體聲」、「2:1/ 左」或「2:2/ 右」，將無法發出聲音。

發出噪音。

- ➔ 光碟髒了或有裂紋。
- ➔ 光碟未正確放入。
- ➔ 耳機插頭髒了（第 5 頁）。

在播放 DVD 時音量較低。

- ➔ 在 DVD 中錄製的聲音往往比在 CD 或 VIDEO CD 中錄製的音量低（第 10 頁）。

操作

遙控器無法操作。

- ➔ 如果您使用充電式電池為播放機供電，則無法使用遙控器開啓播放機電源。按下顯示屏裝置或播放機上的 **▶||**。
- ➔ 遙控器與播放機之間有障礙物。
- ➔ 遙控器與播放機之間距離太遠。
- ➔ 遙控器未對準播放機遙控感應窗。
- ➔ 播放機的遙控感應窗曝曬於強光照射下。
- ➔ 遙控器電池電力不足。

無法播放光碟。

- ➔ 光碟放反、鬆開等。
- ➔ 播放機無法播放 CD-ROM 等（第 9 頁）。視光碟的情況而定，在此情況下，可能會出現「C:13:00 光碟髒了。」。
- ➔ DVD 區域代碼與播放代碼不相符（第 8 頁）。
- ➔ 播放機內有濕氣凝結。取出光碟，並將本播放機放置約半小時（第 3 頁）。

光碟未從起始處開始播放。

- ➔ 選擇了編序播放、隨機播放、重覆播放或 A-B 重覆播放（第 28 頁）。在播放光碟前，於按下 SHIFT 的同時按下 VOL-(CLEAR) 以取消這些功能。
- ➔ 已選擇繼續播放。在播放機停止播放時，於按下 SHIFT 的同時按下 **■**，或先打開再扣緊扣子，然後開始播放（第 25 頁）。

播放機自動開始播放光碟。

- ➔ 該 DVD 具有自動播放功能。

無法操作。

- ➔ HOLD 功能已啓動（POWER 指示燈呈紅色閃爍）。請關閉 HOLD 功能（第 49 頁）。

耳機音量無法調高。

- ➔ AVLS 已啓動。請關閉 AVLS（第 48 頁）。

播放自動停止。

- ➔ 光碟自動顯示選單（靜止影像）。

您無法操作某些功能，例如停止、掃描、慢動作播放、重覆播放、隨機播放或編序播放。

- ➔ 視光碟的情況而定，有些光碟可能無法使用上述某些操作。請參閱光碟隨附的使用說明書。

屏幕上的訊息未以您要的語言顯示。

- ➔ 在設定功能表中，於「語言設定」下的「畫面顯示語言」中選擇所要的畫面顯示語言（第 64 頁）。

無法改變音軌語言。

- ➔ 播放的 DVD 未錄製多語言軌跡。
- ➔ 該 DVD 禁止音軌語言的改變。
- ➔ DVD 僅讓您在光碟選單上改變語言。

無法改變字幕語言。

- ➔ 播放的 DVD 未錄製多語言字幕。
- ➔ 該 DVD 禁止字幕的改變。
- ➔ DVD 僅讓您在光碟選單上改變語言。

無法關閉字幕。

- ➔ 該 DVD 禁止關閉字幕。

無法改變角度。

- ➔ 正在播放的 DVD 未錄製多角度。
- ➔ 該 DVD 禁止角度的改變。

播放機無法正常操作。

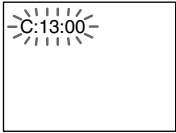
- ➔ 在靜電等導致播放機無法正常操作時，請取出充電式電池或拔下交流電源轉接器，並將播放機放置約 30 秒鐘，然後再嘗試操作。

播放機與顯示屏裝置會發熱。

- ➔ 如果長時間使用，播放機與顯示屏裝置將會發熱。這並不是故障。

自我診斷功能（在顯示屏上出現字母 / 數字時）

在播放機為防止故障而啟動自我診斷功能時，屏幕上會出現 5 個字元（字母與數字的組合）的維修編號（例如，C 13 00）。在此情況下，請按照下表進行檢查。



維修編號首 三個字元	原因與 / 或更正措施
C 13	光碟髒了。 ➔ 用軟布清潔光碟（第 10 頁）。 ➔ 播放機無法播放光碟等（第 9 頁）。

辭彙

章 (第 14 頁)

比標題小的畫面或音樂片段。一個標題包括數個章。視光碟的情況而定，有些光碟可能沒有錄製章。

杜比數碼 (第 41, 52, 66 頁)

由杜比實驗室開發的數碼聲音壓縮技術。此技術適用於從單聲道至 5.1 聲道環繞聲的音響。在此格式中，後置聲道為立體聲，並有分離的低音放大器聲道。杜比數碼提供與杜比數碼影院聲音系統同樣高品質的數碼聲音 5.1 分離聲道。因為所有聲道數據皆分離錄製，並以數碼方式處理，所以能獲得良好的聲道分離且較少失真。

杜比環繞系統專業邏輯 (第 52 頁)

由杜比實驗室開發的用於環繞聲的聲音訊號處理技術。在輸入的訊號包含環繞分量時，專業邏輯處理將會輸出前置、中置及後置聲道的訊號。後置聲道為單聲道。

DTS (第 41, 52, 67 頁)

由 Digital Theater Systems, Inc. 開發的數碼聲音壓縮技術。此技術適用於 5.1 聲道環繞聲。在此格式中，後置聲道為立體聲，並有分離的低音放大器聲道。DTS 提供同樣高品質的數碼聲音 5.1 分離聲道。因為所有聲道數據皆分離錄製，並以數碼方式處理，所以能獲得良好的聲道分離且較少失真。

DVD (第 8 頁)

DVD 的直徑雖與 CD 相同，但其卻是能包含長達 8 小時動畫的一種光碟。

單層單面 DVD 的數據容量為 4.7 GB (十億位元組)，是 CD 的 7 倍。雙層單面 DVD 的數據容量為 8.5 GB，單層雙面 DVD 為 9.4 GB，而雙層雙面 DVD 則為 17 GB。畫面數據採用世界數碼壓縮技術標準之一的 MPEG 2 格式。畫面數據被壓縮為原數據量的 1/40 (平均)。DVD 亦採用了根據畫面狀態而改變數據分配量的可變速率編碼技術。聲音資訊以杜比數碼或 PCM 方式錄製，使您享受到更逼真的聲音效果。

此外，DVD 亦具有多種進階功能，例如多角度、多語言與視聽者年齡控制功能等。

索引 (CD) / 視頻索引 (VIDEO CD) (第 14 頁)

一種用以劃分軌跡為許多片段的編號，以方便尋找您所需的 VIDEO CD 或 CD 上的位置。視光碟的情況而定，有些光碟可能沒有錄製索引。

MPEG 聲音 (第 41, 52, 67 頁)

由 ISO/IEC 認可的用於壓縮聲音數碼訊號的國際標準編碼系統。MPEG 1 最多適用於 2 聲道立體聲。用於 DVD 的 MPEG 2 最多適用於 7.1 聲道環繞聲。

視聽者年齡控制 (第 67 頁)

根據使用者年齡與各國的限制水平，以限制光碟播放的一種 DVD 功能。該限制會因光碟而異；在啟動此功能或播放完全被禁止時，暴力場面將被跳過或以其他場面取代。

區域代碼（第 8 頁）

此系統用於保護版權。區域代碼因銷售地區而異，位於 DVD 播放機或 DVD 光碟上。每個區域代碼顯示於播放機與光碟包裝上。播放機可以播放與其區域代碼相符的光碟。播放機亦可以播放具有  標誌的光碟。即使 DVD 上沒有區域代碼，仍可啟動區域限制功能。

場面（第 14 頁）

對於具有 PBC（播放控制）功能的 VIDEO CD，選單畫面、動態畫面及靜止畫面可分為許多片段，即稱為「場面」。

標題（第 14 頁）

視頻軟體中 DVD、電影等最長的畫面或音樂片段，或聲音軟體的整個專輯。

軌跡（第 14 頁）

VIDEO CD 或 CD（歌曲長度）上的畫面或音樂片段。

規格

系統

雷射	半導體雷射
訊號格式系統（顯示屏裝置）	PAL/NTSC
訊號格式系統（AV 輸出轉接器）	
	VIDEO CD：
	美國與加拿大機型：NTSC
	歐洲機型：PAL
	香港、中國及旅用機型：PAL，NTSC
	DVD：光碟的彩色系統

聲音特性（在將「音響效果」設定為「普通」時，從 AV 輸出轉接器輸出訊號）

頻率響應	DVD (PCM 96 kHz)：4 Hz 至 44 kHz (±1 dB)* DVD (PCM 48 kHz)：4 Hz 至 22 kHz (±1 dB)* CD：4 Hz 至 20 kHz (±1 dB)*
訊噪比 (S/N 比率)	110 dB* (僅用於 AUDIO OUT 插孔)
諧波失真	0.005%
動態範圍	DVD：103 dB* CD：99 dB*
抖音與晃音	低於偵測值 (±0.001% W PEAK)
最大電源輸出量（直流電）	25 mW + 25 mW (16 歐姆)

* 測量 AUDIO OUT 插孔輸出的訊號。在您以 96 kHz 取樣頻率播放 PCM 音軌時，OPTICAL 插孔輸出訊號將轉換至 48 kHz 取樣頻率。

一般

電源要求	DC 10 V 充電式電池（提供，LIP-30，7.4 V，3000 mAh，鋰離子） 乾電池（2 顆，用於遙控器） 請參閱第 20 頁的充電式電池。
電池壽命	
電源消耗	6 W
尺寸（約）	150.2 × 31.8 × 167.7 公釐（寬 / 高 / 深）
質量（約）	332 克（僅有播放機），571 克（包含充電式電池）
操作溫度	5°C 至 35°C
操作濕度	25% 至 80%

顯示屏裝置

LCD 屏幕	3.5 英吋 TFT 顯示屏
--------	----------------

AV 輸出轉接器

OPTICAL 插孔	微型插孔，最大輸出電平 -18 dBm， 負載阻抗波長 660 nm
AUDIO OUT 插孔	微型插孔，最大輸出電平 2 Vrms (50 千歐姆)， 負載阻抗超過 10 千歐姆
VIDEO OUT 插孔	微型插孔，最大輸出電平 1.0 Vp-p， 負載阻抗 75 歐姆，負同步
S VIDEO OUT 插孔	4 針微型 DIN， 最大輸出電平： 亮度訊號：1.0 Vp-p，負載阻抗 75 歐姆，負同步 色彩訊號：0.3 Vp-p (PAL) 0.286 Vp-p (NTSC)，負載阻抗 75 歐姆終端

交流電源轉接器

電源要求	100 至 240 V AC，50/60 Hz
------	-------------------------

提供的附件

請參閱第 17 頁。

可選購的附件

有源揚聲器	SRS-Z1000 SRS-Z750
耳機	MDR-E888LP MDR-F1 MDR-DS5100
數碼連接線	POC-5/10/15AB POC-5/10/15B
耳機延長線	RK-G111S
LCD 清潔用具	KK-LC1

規格與設計若有改變，恕不另行通知。

語言代碼一覽表

要獲得詳細說明，請參閱第 41，47，64 頁。
語言名稱的英文拼寫符合 ISO 639：1988 (E/F) 標準。

代碼	語言	代碼	語言	代碼	語言	代碼	語言
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoa
1028	Abkhazian	1186	Scots	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans		Gaelic	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1194	Galician	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1196	Guarani	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1203	Gujarati	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1209	Hausa	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1217	Hindi	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1226	Croatian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1229	Hungarian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1233	Armenian	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1235	Interlingua	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1239	Interlingue	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1245	Inupiak	1393	Occitan	1528	Thai
		1248	Indonesian	1403	(Afan)	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1253	Icelandic		Oromo	1531	Turkmen
1070	Breton	1254	Italian	1408	Oriya	1532	Tagalog
1079	Catalan	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1534	Setswana
1093	Corsican	1261	Japanese	1428	Polish	1535	Tonga
1097	Czech	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1538	Turkish
1103	Welsh	1283	Javanese		Pushto	1539	Tsonga
1105	Danish	1287	Georgian	1436	Portuguese	1540	Tatar
1109	German	1297	Kazakh	1463	Quechua	1543	Twi
1130	Bhutani	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1557	Ukrainian
1142	Greek	1299	Cambodian		Romance	1564	Urdu
1144	English	1300	Kannada	1482	Kirundi	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1301	Korean	1483	Romanian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1305	Kashmiri	1489	Russian	1587	Volapük
1150	Estonian	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1613	Wolof
1151	Basque	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1632	Xhosa
1157	Persian	1313	Latin	1498	Sindhi	1665	Yoruba
1165	Finnish	1326	Lingala	1501	Sangho	1684	Chinese
1166	Fiji	1327	Laotian	1502	Serbo-	1697	Zulu
1171	Faroeese	1332	Lithuanian		Croatian		
1174	French	1334	Latvian;	1503	Singhalese	1703	未指定
1181	Frisian		Lettish	1505	Slovak		
		1345	Malagasy	1506	Slovenian		

設定功能表項目一覽表

畫底線的為預設值。



語言設定（第 64 頁）

	美國與加拿大機型	歐洲機型	香港、中國及旅用機型
畫面顯示語言	<u>ENGLISH</u> FRENCH SPANISH	<u>ENGLISH</u> FRANÇAIS DEUTSCH ITALIANO ESPAÑOL	<u>英文</u> 中文 1 中文 2
選單語言	<u>ENGLISH</u> FRENCH SPANISH PORTUGUESE GERMAN ITALIAN DUTCH CHINESE JAPANESE DANISH SWEDISH FINNISH NORWEGIAN RUSSIAN OTHERS →	<u>ENGLISH</u> FRANÇAIS DEUTSCH ITALIANO ESPAÑOL NEDERLANDS DANSK SVENSKA SUOMI NORSK PORTUGUÊS РУССКИЙ CHINESE JAPANESE OTHERS →	<u>英文</u> 中文 日文 法文 德文 意大利文 西班牙文 荷蘭文 丹麥文 瑞典文 芬蘭文 挪威文 葡萄牙文 俄文 其他 →
聲音語言	<u>原文</u> (所有其他選擇與「選單語言」語言相同。)		
字幕語言	<u>聲音連動</u> (所有其他選擇與「選單語言」語言相同。)		



個人設定（第 65 頁）

		美國與加拿大機型	歐洲、香港、中國及旅用機型
電視機形式		4:3 信箱形式 4:3 全景掃描 16:9	16:9 4:3 信箱形式 4:3 全景掃描
視聽者年齡控制 ➡			
角度標記		開 (ON) 關 (OFF)	開 (ON) 關 (OFF)
音頻動態範圍控制		標準 電視機 寬波段	標準 電視機 寬波段
數碼輸出	DOLBY DIGITAL	D-PCM DOLBY DIGITAL	D-PCM DOLBY DIGITAL
	MPEG	—	PCM MPEG
	DTS	關 (OFF) 開 (ON)	關 (OFF) 開 (ON)

索引

數字

- 16:9 65
- 4:3 全景掃描 65
- 4:3 信箱形式 65
- 5.1 聲道環繞聲 58

英文字母

- A-B 重覆播放 32
- AVLS 48
- CD 21
- DOLBY DIGITAL 41, 66, 73
- DTS 41, 67, 73
- DVD 21, 73
- HOLD 49
- MEGABASS 43
- MPEG 41, 67, 73
- PBC 播放 27
- S VIDEO 輸出 51
- VIDEO CD 21

五劃

- 充電式電池 18
- 可以播放的光碟 8

六劃

- 光碟的保養 10
- 字幕 47
- 字幕語言 47, 64
- 耳機 21

七劃

- 快倒 24
- 快速 60
- 快速設定 60
- 快進 24
- 角度 46
- 角度標記 66

八劃

- 狀態列 14

九劃

- 故障排解 70
- 軌跡 35, 74
- 重覆 31
- 重覆播放 31
- 音頻動態範圍控制 66
- 音響效果 43

十劃

- 個人設定 65
- 時間 / 文字 39
- 時間尋找 36
- 索引 35, 73

十一劃

- 常規 63
- 彩色系統 62
- 控制選單 14
- 設定 63
- 設定功能表 63
- 連續播放
 - DVD/VIDEO CD/CD 21
- 逐圖播放 39
- 章 35, 73

十二劃

- 場面 35, 74
- 尋找
 - 透過觀賞電視機屏幕以尋找特定位置 34
- 揚聲器
 - 連接 54
- 畫面顯示語言 64
- 控制選單顯示語言 14
- 設定功能表 63
- 虛擬環繞聲 43
- 視聽者年齡控制 66, 67

十三劃

- 電池 18
- 電視機形式 65

十四劃

- 慢動作播放 34
- 語言設定 64
- 遙控器 18

十五劃

- 數碼輸出 61, 66
- 標題 35, 74
- 編序 28
- 編序播放 28

十六劃

- 選單 64
- 隨機 30
- 隨機播放 30

十七劃

- 聲音 41
- 聲音語言 64

二十劃

- 繼續播放 25
- 警報 48

二十三劃

- 顯示屏裝置 21
- 顯示語言
 - 控制選單顯示語言 14
 - 設定功能表 63

二十五劃以上

- 觀看角度 38
- 觀看軌跡 37
- 觀看章節 37
- 觀看標題 37
- 觀看模式 37